

Sesión en el Ayuntamiento

El saneamiento del barrio del Mochuelo y una instancia de los parados en demanda de ejecución de obras

Nombramientos en las Escuelas de Artes y Oficios.-Un boceto de Urzanki servirá para el cartel de "Sanfermines"

Empieza la sesión a las 6,40, bajo la presidencia del señor Alcalde... ORDEN DEL DIA Acta de la sesión anterior. Aprobada.

Cuentas y libramientos. Aprobados. EL SANEAMIENTO DEL MOCHUELO.-Moción de varios señores Concejales, proponiendo que, con cargo al superávit del ejercicio del año 1935, se ejecute el saneamiento del Barrio del Mochuelo.

Se da cuenta del escrito del vecindario del barrio aludido, solicitando se realice el saneamiento expresado. El señor PRESIDENTE encarece la urgencia de la obra que se propone en la moción y no duda que el Ayuntamiento estará conforme con ella por lo que propone pase a estudio de las Comisiones de Fomento y Hacienda.

El señor AZCARATE, uno de los firmantes de la moción, la defiende y aclara en el sentido de que la propuesta que se hace de la obra pueda hacerse en dos veces si se estima demasiado la inversión para el total de aquella, es razonable ya que puede acometerse la construcción del pozo séptico que costará unas 25.000 y uno de los dos lados del alcantarillado, dejando lo restante para más adelante. Estas obras podrán hacerse seguramente en unas 90.000 pesetas que es a lo que quedará reducido el presupuesto confeccionado por la Oficina de Obras y que asciende a 95.000. Espera que las Comisiones tomarán en consideración el asunto para darle un rápido despacho.

El señor BURGULETA se suma al interés y manifestaciones del señor Azcarate y quiere hacer a la vez una observación apropiada de las edificaciones que existen en el Barrio del Mochuelo, tan deficientes y que dicen muy poco en favor de Pamplona. No importa que se trate de edificaciones modestas para que se les oblige a que no desdigan del buen gusto y para que sean casas y no casetas como muchos los llaman ya. Inicia a la Dirección de Obras para que visite esta clase de construcciones y denuncie todos aquellos edificios que contradigan a la estética y no estén en consonancia con el decoro de la ciudad.

El señor ZABALZA quiere también aclarar eso del superávit del que se está hablando constantemente y se echan ya cuentas para inversiones inmediatas. Dice que aunque es verdad que existe este superávit, no hay remanente porque parte de este superávit está invertido en otras partidas y parte corresponde a contribuciones que se está recaudando todavía. Si de lo que se trata es de invertir seguidamente las sumas mencionadas, hay que tener en cuenta que no hay remanente, aun cuando, naturalmente, se irá haciendo así que se recojan estas partidas deudoras a la Cuenta de Propios.

El señor PRESIDENTE dice que en efecto cabe distinguir como lo hace el señor Zabalza, pero lo cierto es que, aun cuando no sea de una obtención inmediata, el superávit de la Cuenta de Propios es efectivo y se traduce en remanente así que se hagan efectivas aquellas partidas deudoras. Lo cual sin embargo no es obstáculo para que puedan hacerse las inversiones convenientes utilizando cualquiera de los modos de créditos que están al alcance del Excmo. Ayuntamiento.

Los señores CARBAYO y DORRONSORO abundan en las mismas consideraciones. Este último se declara partidario de acometer la construcción del proyecto en su totalidad. También el señor ARRIVILLAGA acoge, en nombre de la Comisión de Fomento, con simpatía el proyecto y cree interpretar el sentir de sus compañeros al decir que por parte de ellos encontrarán toda clase de facilidades, como encuentran siempre todas aquellas obras que se refieren a Higiene y Sanidad.

El asunto pasa a Informe de las Comisiones de Hacienda y Fomento. NOMBRAMIENTO EN LAS ESCUELAS DE ARTES Y OFICIOS.-Informe del Patronato de la Escuela de Artes y Oficios haciendo la oportuna propuesta como resultado de las oposiciones celebradas para la plaza de Auxiliar de las clases de Mecanografía, Caligrafía y Francés, de dicha Escuela.

DEL PAIS

Indignación y protestas por el bárbaro crimen de Hernani Los solidarios vascos de Donostia no entrarán al trabajo en la mañana de hoy

Guipúzcoa

AYUNTAMIENTO El alcalde, señor Sastain, se mostró muy satisfecho al notificar a los vecinos que, como resultado de la reunión celebrada con los representantes de la Banca local, para tratar del déficit de 181.000 pesetas que se registra en la Junta de Asistencia Local, le ha sido comunicado que han sido puestas a disposición de dicha Junta las cantidades siguientes:

Banco de España, 5.000 pesetas; Banco Guipuzcoano, 10.000; Banco de San Sebastián, 5.000; Banco Urquijo de Guipúzcoa, 3.000 Banco de Bilbao, 2.500; Banco de Vizcaya, 2.500; Banco Central, 2.500; Previsores del porvenir, 1.000; Banca Barro, 500 y Maestro, 1.500; Casa Soler y Torra, 1.000; Banca Brunet, 2.500, lo que hacen un total de 86.500 pesetas. A esta suma hay que agregar 8.000 pesetas de la Caja de Ahorros Municipal y 20.000 de la Junta de Cajas Escolares, con lo que la suma total de donativos asciende a 144.000 pesetas. El alcalde expresó el agradecimiento de la Junta de Asistencia Social y el suyo por el hermoso rasgo de la Banca local.

MATERIAL ESCOLAR.- Informe proponiendo se adquiera determinado material y mobiliario escolar con destino a una de las clases de la nueva Escuela del barrio de San Juan. Aprobado.

DE LA SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS DE EMPLEADOS MUNICIPALES LIQUIDACION.- Liquidación de derechos devengados por el socio fallecido Don Gregorio Modrego (que en paz descanse). Aprobado.

DE LA COMISION DE HACIENDA EXENCION.- Informando favorablemente instancia de don Triño Meoz que solicita exención de impuesto a una silleta de niño. Aprobado.

RECURSO.- Informando favorablemente recurso de reposición presentado por don Hipólito Asenjo contra el resultado de un juicio administrativo. Aprobado.

JUICIO ADMINISTRATIVO. Aprobado. SOBRE UNA DENUNCIA.- Informe en la denuncia presentada por el Director del Matadero contra don Ciriano Galdyca, por agresión a un capatza de Matadero. Aprobado en el sentido de que se le prohíba la entrada.

DE LA COMISION DE ENSANCHE GRASAS Y ACEITES.- Resultado del concurso celebrado para adquisición de aceites y grasas para las máquinas municipales. Se adjudica a don Celso Lortia.

REFORMA DEL PLANO.- Informe proponiendo la reforma del plano de Ensanche, en la parte correspondiente a la manzana número 2. Aprobado.

URBANIZACION ENSANCHE. Proposición se anuncie a concurso la ejecución de las obras que se realizan en la urbanización parcial del Ensanche. Aprobado.

PIEDRA.- Proposición se anuncie a concurso la adquisición de piedra necesaria para la ampliación de la Avenida de Galán y García Hernández. Aprobado.

FUERA DEL ORDEN DEL DIA Una instancia sobre el paro El señor PRESIDENTE da cuenta de una instancia que han presentado los obreros parados y propone a Ayuntamiento se vote la urgencia. Acordada ésta, se lee la instancia referida en la que aquellos proponen la rápida ejecución de unas cuantas obras con las que pudiera aliviarse considerablemente el paro.

El señor PRESIDENTE aclara dos extremos, uno referente al paro proyectado en el Redil y para el que la autoridad militar no dió permiso. El otro, el que se refiere en la instancia a que por causas políticas no se haya resuelto la obra del Instituto. Dice el señor Presidente que no ha

tenido que ver nada la política en ello sino que solamente obedece a causas económicas las que influyen en su tramitación. Propone que el referido escrito pase para su informe a las Comisiones respectivas.

El señor DORRONSORO dice que los proyectos escolares en curso están en la Inspección de Primera Enseñanza hace 15 días y ruera al señor Alcalde se sirva activar su despacho. Dice también que la Dirección de Obras formule a la brevedad posible los que tienen pendientes. Pregunta así mismo qué hay que aquellos proyectos "magníficos" de los que se enteró el Ayuntamiento por medio del señor Azcarate y que hacían relación a un programa de edificaciones escolares que iba a desarrollar la Diputación.

El señor PRESIDENTE contesta que oficialmente nada se ha sabido de aquello. Se levanta la sesión pública a las 7,30, constituyéndose el Ayuntamiento en sesión secreta.

GOBIERNO CIVIL Una comisión del Frente Popular de Hernani visitó al gobernador para protestar del crimen cometido ayer en aquella villa, del que fué víctima el joven nacionalista José Aramburu Lasa.

El señor Artoia manifestó a los periodistas que mañana, a las doce, tomará posesión la nueva Gestora de Guipúzcoa. La Gestora queda integrada por dieciséis miembros, de los que cinco son de Izquierda Republicana, cuatro socialistas, dos de Esquerda Vasca, dos de Acción Nacionalista, dos comunita y uno de Unión Republicana.

GRAN INDIGNACION POR EL BARRABO CRIMEN DE HERNANI El alvoso crimen perpetrado ayer en Hernani ha causado un movimiento general de protesta en toda Guipúzcoa; la indignación despertada por el salvaje asesinato es considerable.

El G. B. B. y S. T. V. han lanzado una nota protestando e invitando a todos los guipuzcoanos, y en particular a los nacionalistas y solidarios, a asistir a la conducción del cadáver de José Aramburu Lasa y a los funerales, que tendrán lugar mañana, a las diez y media de la mañana.

Solidaridad, por su parte, como protesta contra el ineficaz hecho, ha dado a todos los solidarios orden de que asistan a los actos fúnebres y no acudan al trabajo en la media jornada de mañana.

Los carpinteros solidarios han manifestado que rompen el frente que desde el pasado verano habían formado con las demás organizaciones obreras, pues dicen que no quieren ir del brazo con viles asesinos. La Guardia civil ha detenido, de madrugada, a tres sujetos a los que se considera como autores del crimen. Se llaman: León Arbizu Mateo, de 25 años; Carlos Lesaca Bitruin, de 21, y Joaquín Pagola, de 21. Dos de ellos fueron detenidos en sus casas y el otro en la calle.

DEPORTE VASCO Múgica I y Goicoechea viajaron en el Drumea a Solaverry y Irigoyen II, dejándolos en 37 para 45.

COGIDO ENTRE LOS TOPES Est tarde, cuando trabajaba el empleado de la Compañía de Tranvías de San Sebastián a Tolosa Pedro Urkiz, de 39 años, en Arifora, tuvo la desgracia de ser cogido entre los topes de dos vagones, resultando con graves heridas.

Vizcaya SERMONES CUARESMALES Hoy han dad comienzo en la iglesia parroquial de los Santos Juanes los sermones cuaresmales organizados por E. A. B. El amplio templo se ha visto con-

curridísimo de patriotas, notándose la presencia de un gran número de obreros. Disertó el ilustre cántigo de la Catedral de Valladolid doctor Onaindia. Los sermones religioso-sociales continuarán hasta el martes inclusive.

EN LIBERTAD Hoy ha sido puesto en libertad Benjamin Lago Carvallo, de 22 años, hijo de Benjamin Lago Arroyo, que fué muerto ayer en la calle Nueva por Luis Aguirre Delgado, y agraso de éste.

Luis Aguirre ha sido conducido del Hospital, a donde fué trasladado para recibir asistencia facultativa, a la cárcel.

CENTROS OFICIALES El gobernador civil ha girado hoy una visita de inspección al Hospital civil de Basurto, habiendo hecho grandes elogios de la instalación de los servicios en el mismo.

En el Gobierno civil no tenían más noticias que comunicar a la Prensa que la de haber llegado de Donostia el coronel de Carabineros, el cual celebró una larga conferencia con el señor Varela.

El presidente de la Gestora de la Diputación, señor Laiseca, manifestó haber recibido la visita de los obreros de la estación del Norte, cuyas obras parece van a ser paralizadas el día 29 del corriente, porque al contratista no se le paga el importe de las obras realizadas.

Los visitantes solicitaron del presidente gestione dicho pago para que las obras no sean suspendidas. El señor Yalseca prometió interesarse en el asunto.

El alcalde accidental, señor Urrejola, dió cuenta de que se va a hacer una gestión ante el ministro de Instrucción Pública para recabar del Gobierno la entrega al Ayuntamiento de 800.000 pesetas para terminar las obras de un grupo escolar y dar gran impulso a las de otro.

EL CRIMEN DE HERNANI En Bilbao y Vizcaya ha causado gran indignación el ineficaz asesinato de su patria, perpetrado ayer en Hernani.

El bárbaro crimen es objeto de eufórica condenación. LOS TRABAJOS DEL JUZGADO ESPECIAL Siguen trabajando y tomando declaraciones el Juzgado especial designado para entender en la represión de los sucesos de Octubre.

A las diez de la mañana, los magistrados que integran dicho Juzgado han recibido bastantes visitas, y después han tomado declaración a gran número de guardias de Asalto y Seguridad. Por noticias particulares heimes sabido que en los días sucesivos prestarán declaración elementos civiles.

Los periodistas se entrevistaron con el señor Miquelbez, juez especial, el cual se negó a hacer manifestaciones, diciendo que su actuación debía permanecer en secreto.

Consejo de Ministros (Viene de la primera página) del estatuto del vino y de los préstamos a los alcoholeros. Es criterio del Gobierno resolver con toda premura este problema, al cual se le da importancia por medio de un interesante decreto.

El ministro de Agricultura repartió entre sus compañeros copia de un proyecto de disposición relativa al problema del trigo, que será discutida en un Consejo próximo.

El despacho del Ministro de Trabajo, aparte los proyectos de decreto que fueron aprobados por el Consejo y que serán importantes por lo que se refiere al restablecimiento de determinadas medidas derogadas por los Gobiernos de derechas y que son de vital interés para la clase trabajadora, incluye un cambio de impresiones sobre las leyes de carácter social que habrán de aprobar las Cortes, cuya orientación responde igualmente a lo que que-

Las Bolsas

Impresiones parlamentarias

Madrid. Inoportuno Pérez Madrigal. Inoportunos los que con él contendieron. Parlamentariamente muy desagradable. Como espectáculo... ocurrió así el incidente:

La Comisión Auxiliar de Actas presentó dictamen favorable a la admisión del diputado señor Casanueva. El señor Marsco, por los socialistas, defendió el dictamen aduciendo la existencia de coacciones, sobornos, vices, etc. Pareció que sin pruebas contestó Casanueva. Y la anulación de su acta traseó consigo echar por la borda otras por la misma provincia, entre ellas la de Gil Robles. El movimiento era propicio a los grandes políticos.

Delicado, Fernández Clérigo, por la Comisión actuó de luz en la noche -agua en el desierto- propuso volver a la Comisión Permanente de Actas el dictamen para que ésta examinara el caso.

Así se acordó. Pérez Madrigal consideró que se suspendía la sesión hasta el nuevo examen y abandonó su casaca dirigiéndose a los pasillos por el lateral extremo de la sala. En dirección a ésta en voz alta exclamó: El primer pastel de la temporada, no había llegado a la puerta Pérez Madrigal cuando en medio de un gran escándalo fué agredido por algunos diputados izquierdistas -botetacos, golpes, gritos.-

Madariaga, Maura, De los Ríos, Prieto y Jiménez Fernández se interpusieron entre los contendientes. Tres minutos de incidencia y de golpes. El diputado radical acompañado de algunos diputados abandonó inmediatamente la Cámara.

Vino luego en la designación de Jiménez Fernández para sustituir a Casanueva en la Comisión de Actas y de la Rullanchas en lugar de Manso, en la misma comisión. La protesta de Gil Robles ante el Presidente de la Cámara por el hecho de que un diputado pueda estar a merced de la exaltación de otros... y las manifestaciones, en tonos exaltados, contra el proceder de algunos.

Largo Caballero dijo que los socialistas votarán contra el dictamen si se mantiene por la Comisión. Elementos de la Ceda anunciaban que su minoría se retirará del Parlamento si se agujan las actas de Salamanca. A última hora en el Congreso, Manso y Casanueva renunciaban a sus actas por Salamanca, en el mejor de los casos.

A media noche en las tertulias políticas. Las derechas auguraban su retirada, no se irán. El Gobierno tiene una fórmula y las actas se aprobarán con modificaciones... Inoportuno Pérez Madrigal. Inoportunos los que con él contendieron. Oportuno el Gobierno.

Undas socialistas: Es motivo de satisfacción que la Ceda encuadre dentro de la República y haga posible la convivencia parlamentaria para una obra fecunda. La República necesita una derecha con programa de avances de tipo social Nos agradan -sigue la onda- los tres puntos de Jiménez Fernández: República, democracia y justicia social. Pero problema de fondo para la Ceda. Gil Robles al papel contemplativo. Veremos la solución. El Gobierno, desde su atalaya observa los movimientos de Acción Popular.

Y lo hace sin desearle esos tres puntos. Habla ayer Aizpún con Fernando de los Ríos. Esta tarde Maura, de los Ríos y Jiménez Fernández forman el grupo inabordable.

También Jiménez Fernández paseaba con Prieto, que sonreía. Se despidieron con palmaditas en las espaldas.

Ya se dice oficiosamente que la enfermedad sagastina del ministro de la Gobernación no tiene cura. Le sustituirá Ramos.

Y a Permatu orlán Velao o Anzó o habrá permuta de carteras en último término.

Es el rumor. No se evisumbra cuándo se constituirá la Cámara. Si se va a eco rápidamente -nos dice Martínez Barrio- judicaremos indirectamente a los diputados no proclamados, que serán limitados sus derechos de no votar ni de sentarse en los escaños... El demorar la constitución del Parlamento -se nos ocurre a nosotros- tiene la ventaja de obtener una cifra elevada en la votación de ciertos puestos. Que siempre es agradable.

En esta legislatura no serán muy necesarias las votaciones nominales. Bastarán con las ordinarias.

Dice el Presidente: "Los conformes con el voto particular del señor X pueden ponerse en pie". Y se levanta, como un solo hombre, un tercio de la Cámara. "Los partidarios del dictamen de la comisión", y se ponen en pie dos tercios de la sala.

Como dos, es uno. Se dice que ni Besteiro ni de los Ríos, ni Astia y otros, irán al Congreso del Partido Socialista.

Siguen considerando equivocada la táctica de los de enfrente. Así nos lo aseguran esta noche. ARRABAL.

Instituto Radio-Terapéutico RAYOS X

San Ignacio, 10 de 11 a 1, y de 2 a 4 Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (dúplas), gástricas, etc. Neúrosis, neuritias, tífis y escurragias. J. MARIA SAN JULIAN Rayos X y Aparato digestivo

Advertisement for 'El vigor y pujanza del antiguo gladiador puede adquirirse con el famoso Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD'. The ad features an illustration of a gladiator and a bottle of the medicine. Text describes its benefits for appetite, energy, and various ailments like inappetence, neurasthenia, and malnutrition.

Advertisement for 'Almorranas, Varices, Úlceras'. It promotes a radical scientific cure for hemorrhoids, varicose veins, and ulcers, mentioning a specialist at the Hospital de la Cruz Roja.

SESION DE CORTES

Las actas de Salamanca.-En la comisión que habrá de dictaminarlas cesan Manso y Casanueva y son sustituidos por Rutilanchas y Jiménez Fernández

Por creer se había hecho "el primer pastel de la temporada" provoca Madrigal el primer escandalazo, siendo agredido y lesionado dicho diputado radical.

Madrid.—Empezó la sesión a las cuatro y veinte. Preside el señor Martínez Barrio. En escafos y tribunas poca animación. El banco azul desierto. Aprobada el acta se entra en el orden del día. Se aprueba el dictamen de la Comisión de Incompatibilidades sobre los casos de los señores que a continuación se expresan proponiendo su admisión al ejercicio del cargo de diputado sin discusión. También se aprueba el dictamen de la Comisión de Incompatibilidades sobre los casos de los señores que a continuación se expresan proponiendo su admisión al ejercicio del cargo de diputado a reserva de la opción a que tienen derecho con arreglo a lo dispuesto en la ley que rige sobre esta materia que comprende a dos diputados, don Antonio José Moreno y don Alejandro Peris Caruana. Se pone a debate el dictamen de la Comisión Auxiliar de Actas sobre las de las circunscripciones de Salamanca con relación a los vocales de las actas don Cándido Casanueva y don José Andrés y Manso. El señor PEDROSO en nombre de la Comisión hace una manifestación relativa a la actuación de esta comisión que niega a las minorías que en lo sucesivo no hagan designaciones de diputados cuyas actas tengan protestas porque es difícil acabar en el plazo de 48 horas. Esto es, termina diciendo, lo que quería decir sin entrar en el fondo del dictamen ni en sus detalles. El señor MANSO: Creo haber oído del señor Pedroso que no estaba muy seguro del dictamen. El señor PEDROSO y el señor CARRASCAL ambos de la comisión hacen signos negativos al señor Manso. El problema de las actas de Salamanca creo yo que pudiera resolverse retirándose ambos de la comisión de actas para que con todas las garantías y sin perentoriedad en los plazos pudiera ser estudiadas las protestas y dictaminar de un modo seguro. EL PRESIDENTE DE LA CÁMARA: El ruego de la Comisión se limita que los grupos parlamentarios tuviesen en cuenta que debían designar para la comisión diputados que tuviesen la acta limpia para evitar dificultades pero esto ya no tiene eficacia para esta Cámara. El señor MANSO interviene nuevamente y dice que las reclamaciones no solo se refieren al acta del señor Casanueva sino a los puestos de las mayorías. Allí ha habido coacciones, sobornos y compra de votos. El dictamen se funda principalmente en que no hay pruebas y ello se debe a que no creamos que el partido al que pertenece señor Casanueva no habría nombrado para la Comisión de Actas, pero en vista de que se invita a dar facilidades que ofrezco, voy a exponer ante los señores diputados algunos de ellos. En un periódico en Salamanca órgano de la Ceda, "La Gaceta Regional", se publicaba el día 7 de Febrero un suelto en el que se decía que el señor Casanueva y demás compañeros de candidatura garantizaban con su firma un millón y medio de pesetas para dar préstamos a los agricultores que no habían podido vender su trigo (rumores). Luego relata atropellos y coacciones cometidos contra los candidatos del Frente Popular. La Ceda—dice—ha nombrado al señor Casanueva representante en la Comisión de Actas para que no pudiera ser examinada con la debida atención. Ya lo único que quiero es cumplir con mi deber como candidato del Frente Popular por Salamanca. (Aplausos). El señor CASANUEVA: Lo único que tengo que decir es que no podía rehusar el nombramiento de mi partido porque soy hombre disciplinado y que esto no significa nada, pues si al ser examinadas las demás actas éstas fueran rechazadas yo renunciaré inmediatamente a la mía. Además tengo que añadir que en el dictamen hay dos nombres, uno el mío y otro el del señor Andrés y Manso, y si es rechazada la mía, como no he tenido ningún otro candidato el cuarenta por ciento tendrán que ser anuladas todas. (Rumores). El señor MANSO rectifica: A mí poco puede importarme lo que ha dicho últimamente el señor Casanueva. Antes dije que ambos debíamos retirarnos de la Comisión de Actas para dar facilidades. Aunque las protestas se refieren solo a las actas de la mayoría y un puesto de las minorías, poco me importa renunciar a mi representación si con ello cumplo con el deber que tengo contraído con los que aquí me han enviado. Nada importa lo demás. (Aplausos). El señor CARRASCAL, en nombre de la Comisión, defendiendo el dictamen. Dice que las protestas son de carácter general y niega que la Ceda haya nombrado al señor Casanueva para

asegurar la aprobación de su acta por Salamanca. EL PRESIDENTE DE LA CÁMARA pregunta si se aprueba el dictamen. Voces de la mayoría: No, no, no. EL PRESIDENTE DE LA CÁMARA: Llamo la atención a los señores diputados por si quieren que se celebre votación. Voces de los socialistas y comunistas: nominal. Se levantan la señora NELKEN, la señora ALVAREZ RESANO y números diputados para pedir la votación. En este momento sube a la Presidencia y habla con el señor Martínez Barrio el señor Fernández Clérigo. Entre tanto se reparten los plegos para la votación nominal y a los secretarios. Suenan los timbres. El señor Fernández Clérigo habla con los miembros de la Comisión y después de algunos minutos de espera, el señor Fernández Clérigo se levanta a hablar: En nombre de la minoría de Izquierda Republicana me permito proponer a la Cámara, si ésta lo estima conveniente que para discutir con elementos de juicio este dictamen vuelva a ser estudiado por la Comisión y para ello sea suspendida la sesión. El señor PEREZ MADRIGAL que es el de pie al lado del estrado presidencial y junto a la puerta de entrada al salón situada a la izquierda de la presidencia donde se hallan también varios diputados grita: Ya está aquí el primer pastel de la temporada. Puertes protestas, gritos e imprecaciones. El señor Escrbano diputado de Izquierda Republicana abandona su escaño y rápidamente dando muestras de gran excitación va hacia el sitio en que se halla el señor Madrigal. En el camino se interponen varios diputados y por fin llega donde se encuentra el señor Madrigal y le dirige unas frases que no deben ser del agrado del señor Madrigal porque éste avanza y le da un golpe en la cara. Esto hace que se produzca una gran confusión y numerosos diputados abandonan sus escaños y se lanzan al grupo. La confusión es enorme. Se pegan numerosos diputados en pequeño espacio y el secretario señor Madariaga en unión de don Indalecio Prieto tratan de poner paz y consiguen proteger al señor Pérez Madrigal que ha quedado contra la base de los escaños al lado de la banderilla. Allí se golpean y forcejean numerosos diputados mientras que el presidente trata de imponer el orden y ordena a sus diputados que vuelvan a sus escaños. El señor Pérez Madrigal acompañado por el señor Madariaga con los brazos abiertos trata de oponerse a los diputados que intentan llegar hasta él. No termina el incidente, pues aun sentado el señor Madrigal en su escaño algunos diputados se acercan adonde está increpándole y tienen que ser sujetados. Han intervenido visiblemente en este incidente los señores Bruno Alonso y Rebollo. Ya con los ánimos más calmados el señor Pérez Madrigal se levanta y pide la palabra, pero el escándalo se produce con visible tendencia a la agresión y entonces el Presidente de la Cámara pregunta a esta si se aprueba la propuesta del señor Fernández Clérigo. Se aprueba y se suspende la sesión a las cinco y veinticinco. Durante algunos minutos los diputados permanecen en el salón y el señor Madariaga y los demás secretarios tienen que permanecer con el señor Pérez Madrigal paré que no sea agredido. —OO— A las seis y media se reanuda la sesión. Preside el señor Martínez Barrio. EL PRESIDENTE DE LA CÁMARA: Para no crear dificultades a la Comisión de actas y calidades el señor Manso me ha manifestado que tiene y ratifica su dimisión por el cargo de vocal en la comisión Auxiliar de Actas e igualmente lo hace el señor Casanueva. Presentadas estas dimisiones el dictamen objeto de discusión queda retirado. Sin discusión se aprueban el dictamen de la Comisión de Actas sobre el último lugar de Badajoz proponiendo la validez de la elección y la capacidad del señor Barjañal. Sobre la de Málaga con relación a los señores don Luis Velasco Damas, don Antonio Fernández Bolaños Mora, don Cayetano Bolívar Escribano y don Luis Dorado Luque y sobre los dos últimos lugares de Sevilla (provincia), relativos a los señores don Manuel Figueroa Rojas y don Antonio de Seras González al dictamen de la circunscripción de Burgos proponiendo la nulidad de la proclamación hecha del señor Esteban y proclamando en su lugar a don Eliseo Cuadrado García. Se adiciona un voto particular del señor Serrano Suner proponiendo que respecto al último puesto se proceda a nuevo estudio de la comisión y así

se acuerda. Sobre la de la circunscripción de Oviedo en cuanto al orden de proclamación de las minorías y proponiendo la validez de la elección y la calidad de los señores don Manuel Pedregal, don José María Fernández Ladreda, don Ramón Álvarez Valdés y don Bernardo Aza. Proponiendo asimismo se declare la validez de la elección y la capacidad de los diputados electos por Málaga provincia, don Eduardo Rapoli, don Vicente Sarmiento, don Francisco Casamallón, don Antonio Acuña y don Federico Alba. Proponiendo la validez de elección y capacidad del señor don Luis García Pínel, proclamado por la circunscripción de Lérida. Proponiendo igualmente la elección y capacidad legal de don Federico Landrove proclamado por la circunscripción de Valladolid. Dictamen proponiendo asimismo la validez de la elección y capacidad de los señores don Joaquín Lacasta España, don José Antonio Uribe Moreno y don Julio Colemer Vidal proclamados por la circunscripción de Valencia (provincia). Hoy un voto particular del señor Irujo que es retirado. El señor SERRANO SUNER defiende un voto particular. Al empezar su discurso dice: Los candidatos del frente antirrevolucionario (fuertes rumores) niegan que los hechos denunciados sean ciertos. Se adujo que el señor Oria de Rueda no podía ser proclamado diputado porque en algunas secciones se rebasa el porcentaje del cuarenta por ciento de los votantes y en cambio se encontraban secciones con el 96 y 95 por ciento. Afirmo que aun descontando los votos de esas secciones el candidato señor Oria de Rueda tiene más votos que los proclamados. Termina diciendo únicamente un recuerdo de los votos de las secciones por no haberse dado para ver si son ciertas sus afirmaciones. El señor VARGAS de Izquierda Republicana en nombre de la Comisión defiende el dictamen. Señala distintos casos que tienden a robustecer los argumentos que expone y en donde a su juicio puedan apreciarse con claridad los manejos electorales. El señor SERRANO RUIER rectifica y el voto particular es rechazado en votación ordinaria por gran mayoría. ENTRAN EN LA COMISION DE ACTAS GIMENEZ FERNANDEZ Y RUTILANCHAS Madrid.—A las ocho y veinte se reanuda la sesión. EL PRESIDENTE DE LA CÁMARA da cuenta de que los señores Casanueva y Manso han sido sustituidos como miembros de la comisión de actas por los señores Jiménez Fernández y Rutilanchas. Un secretario da lectura de los dictámenes de las comisiones de actas e incompatibilidades. Se fija el orden del día para el martes y se levanta la sesión a las ocho y media de la noche. Se fija el orden del día para el martes y se levanta la sesión a las ocho y media de la noche. EL PROGRAMA PARLAMENTARIO DE MARTES Terminada la sesión el Presidente de la Cámara recibió a los periodistas y les dijo que el programa para la sesión del martes era el siguiente: Discusión del dictamen sobre incapacidad del diputado por Burgos señor Esteban. Dictamen proclamando al señor Escobedo diputado por Alicante. Idem ídem por los tres candidatos proclamados por Vizcaya (provincia). Idem ídem, al señor Carranza por la de Cádiz. Idem ídem a todos los candidatos por Santander con arreglo al dictamen. Idem ídem por Murcia, capital a los cuatro candidatos sin variación alguna. Idem ídem por Zaragoza a los señores Jover, Fabon y Castillo. Además se discutirán los dictámenes de incompatibilidades. Un periodista preguntó al señor Martínez Barrio cuantos diputados iban proclamados y el presidente de las Cortes respondió que aproximadamente unos 237 hasta el día de hoy. —Entonces—dijo el periodista—es de esperar que el martes se constituya el Congreso ya que hay número suficiente. —El Congreso—contestó el señor Martínez Barrio—se constituirá la semana próxima avanzándose todo lo que se pueda, porque si la Cámara se constituyese antes los diputados no proclamados encontrarían muy limitados sus derechos y no podrían sentarse en los escaños ni tomar parte en las votaciones. Terminó diciendo que ya habían visto los informadores que la Cámara seguía la costumbre de las anteriores de respetar la semana parlamentaria.

=: Noticias de Madrid :=

Ha sido cubierta por amplio margen la emisión de Obligaciones del Tesoro.-Va a quedar implantada la Reforma Agraria antes de un mes

La tarde parlamentaria la llenó ayer el incidente Pérez Madrigal.-Consejero en el Congreso.-Caso de haber reorganización del Gabinete es probable vaya el señor Ansó a la cartera de Trabajo

EL ALTO COMISARIO EN MARRUECOS Madrid.—Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a Madrid el Alto Comisario de España en Marruecos don Juan Nolas. En la estación fué recibido por varios amigos y personalidades así como por el Alto personal de la Dirección de Marruecos y Colonias. El señor Moles marchó al hotel donde se hospeda. EL JEFE DEL GOBIERNO Y LOS PERIODISTAS A las cinco menos cuarto llegó el Jefe del gobierno al Congreso. Los periodistas le preguntaron si iba a despachar con el Presidente de la República y contestó que no. Después le pidió una aclaración sobre un proyecto de ley que figura en la nota oficiosa del Consejo de hoy por el cual se concede a la Presidencia uno de los once cuerpos de Guardia de Ciudad Rodrigo. —Ya saben ustedes, dijo— que en Ciudad Rodrigo existen unas murallas del tiempo de los romanos y uno de los once sitios en que en ellas existía el cuerpo de guardia, se cede al Patronato del Turismo para instalar en él un albergue, éste es el alcance de tal proyecto de ley. Se asegura, dijo un periodista, que va a haber una inmediata combinación ministerial pasando el ministro de Trabajo a desempeñar la cartera de Gobernación. Sonriendo el señor Azaña, dijo: —Qué sorpresa! me alegro que me lo digan ustedes para que mañana al ver la "Gaceta" no me vea sorprendido por estos decretos. HA SIDO CUBIERTO EL EMPRESTITO EN 515 MILLONES Madrid.—En uno de los pasillos del Congreso los periodistas hablaban con el Ministro de Hacienda y éste les manifestó que la emisión de Obligaciones del Tesoro había sido cubierta en el día de hoy hasta un total de 515 millones de pesetas. El hecho—añadió—de que la emisión haya sido cubierta con creces demuestra lo acertado de nuestras previsiones al señalar el tres y medio por ciento como tipo de interés y constituye un éxito para el gobierno en el que el dinero tiene depositada su confianza que repercutirá en la Bolsa y en general en la política económica de España. Un periodista le dijo que el decreto de Hacienda relativo a la exportación de billetes había suscitado muchos comentarios y censuras y el señor Franco contestó: —Pues me alegro, porque ello prueba la eficacia de la disposición. A medida que pase el tiempo, se irá viendo que era necesaria de todo punto la publicación de este decreto. DATOS DE LA SUSCRIPCION DEL EMPRESTITO Madrid.—El subgobernador del Banco de España don Pedro Pan ha recibido a las seis y media de la tarde a los redactores financieros para darles cuenta de los últimos datos referentes a la suscripción de los 350 millones de pesetas en obligaciones del Tesoro al 3,50 por ciento. El importe total suscrito entre Madrid y provincias alcanza la suma de 515.701.000 pesetas, de las cuales corresponden a Madrid la cantidad de 353.492.000 pesetas y el resto o sea 162.209.000 a provincias. BUSCANDO EL MODO DE HURTAR INCOMPATIBILIDADES I Madrid.—Un grupo de diputados, entre los que figuran los señores Jaen, Velasco Damas, Lopez Golcochea, González Sicilia, Villatela, Díaz Pastor, Pina, Alonso Rodríguez etcétera, han hecho ambiente entre sus compañeros para ver el modo de que por medio de una proposición de ley o utilizando otro procedimiento se modifique el artículo 45 de la ley municipal que en su apartado segundo párrafo b), hace incompatibles para ser elegidos concejales a quienes desempeñan funciones públicas, excepción hecha de los catedráticos de Universidad, Instituto y Escuelas especiales. Esta disposición deja fuera a funcionarios de alta cultura, y ingulamente a los maestros que han laborado tanto por la República. Lo que pretenden es modificar ampliamente la ley o reducir al mínimo las incompatibilidades, para que muchos valores destacados colaboren en la labor municipal, base de la República. Los diputados de izquierda, en su indignación, se mostraban dispuestos a no tolerar "civismo" en el actual Parlamento, y celebraban que ya se hubiese producido el primer incidente para convencer al señor Pérez Madrigal de que en esta Cámara de hombres serios no le va a valer el comportamiento que siguió en las Cortes anteriores. SIGNOS DE UNA NUEVA POLITICA Madrid.—En el salón de sesiones se ha dado ya una muestra de nueva política. No nos referimos, claro está, al incidente de que ha sido causante Pérez Madrigal sino al acto de don José Andrés y Manso. Escuchemos cómo explica este diputado lo sucedido. Es costumbre de las minorías designar para las comisiones de actas a los miembros de ellas que las tienen

limpias. Así me escogió a mí mi partido para formar parte de la Comisión y yo figuraba en la primera relación de actas limpias que la Comisión Auxiliar de Actas sometió al Congreso. En la mañana en que debían aprobarse estuvo en la Cámara el señor Gil Robles e hizo determinada gestión que motivó el que se eliminara de la lista para que mi acta fuese dictaminada por la Comisión Auxiliar al mismo tiempo que las restantes de Salamanca. Debo resaltar que los puestos de Salamanca son siete; seis de los cuales han conseguido las derechas que han copado incluso uno de las minorías y que todas estas actas vienen protestadas mientras que la mía aparece completamente limpia. Por ello me designó mi grupo para la Comisión de Actas. Pero la Ceda, en pequeña maniobra ha querido que su caso en Salamanca corriese la misma suerte que la mía y designó también al señor Casanueva para la Comisión de Actas. La Comisión Auxiliar en su primera reunión vio la cosa lisa y no se atrevió a dictaminar. En la de ayer se decidió a aceptar como buenas las actas de Salamanca. Replanteando el caso de que incurrieron equivocadamente las Constituyentes. Yo que ya en la sesión de ayer tarde había formulado la observación de que estas actas no se podían dictaminar a la ligera. Hoy con los ligeros datos recibidos me he levantado en el hemicycle a hacer ver que habiendo circunstancias tan manifiestas de corrupción electoral había que estudiar todos estos datos con gran detenimiento y que precisamente por la importancia de los cargos a haer no había podido remitir el comité del Frente Popular de Salamanca el expediente que se está reuniendo sobre los procedimientos puestos en práctica por las derechas. Para dar facilidades yo he anunciado que renunciaba al puesto en la Comisión de Actas al objeto de que las de Salamanca se pudiesen estudiar despacio y que invitaba a que el señor Casanueva hiciera lo propio. Como a ellos no interesaba este retraso no han aceptado y entonces he expuesto a la ligera varios de los cargos que los elementos populares de Salamanca tenemos que hacer y que otros y requirí a la vez al presidente para que interponga su autoridad a fin de que estos hechos no se repitan. El señor Calvo Sotelo, por su parte, conversando con el señor Lamamié de Clairac, decía que era intolerable lo ocurrido y que el señor Pérez Madrigal había estado a merced de las iras de unos cuantos. Una cosa era la discusión y tramitación de expedientes y otra la integridad física de los diputados. Esto—añadió—hay que aclararlo inmediatamente, pues no es posible que estemos dispuestos a incidentes de esta clase todos los días. El señor Casanueva decía en otro grupo en tonos exaltados: —Aquí, de seguir en este rumbo, no tenemos nada que hacer y sobramos nosotros. IRACUNDIA PARLAMENTARIA CONTRA PEREZ MADRIGAL MADRID.—Transcurrida la tarde parlamentaria muy aburrida y era escasiísima la animación en los pasillos cuando se oyó un clamor en el salón de sesiones que pronto revistió caracteres de un gran escándalo. Los periodistas que se hallaban rápidamente en la tribuna de Prensa, pudieron ver un remolino de diputados que junto a uno de los molinos de entrada trataban de alcanzar a determinada persona, mientras otros procuraban protegerla. El objeto de estas iras era el señor Pérez Madrigal, que al fin consiguió salir del salón de sesiones y abandonar los lugares inmediatos a la Cámara. Los diputados de derecha salieron en los pasillos muy indignados sobre los de Izquierda Republicana. Lo ocurrido fué que con motivo de la discusión de un dictamen y al decir el señor Fernández Clérigo, por la comisión que para resolver el caso planteado la comisión había de reunirse el señor Pérez Madrigal exclamó: —El primer pastel. No hizo más que pronunciar estas palabras, cuando se echaron sobre él varios diputados de izquierda y de modo especial los señores Pérez Urría y Escribano, que le colpearon repetidamente, causándole seguramente bastantes lesiones. Los diputados de izquierda, en su indignación, se mostraban dispuestos a no tolerar "civismo" en el actual Parlamento, y celebraban que ya se hubiese producido el primer incidente para convencer al señor Pérez Madrigal de que en esta Cámara de hombres serios no le va a valer el comportamiento que siguió en las Cortes anteriores. SIGNOS DE UNA NUEVA POLITICA Madrid.—En el salón de sesiones se ha dado ya una muestra de nueva política. No nos referimos, claro está, al incidente de que ha sido causante Pérez Madrigal sino al acto de don José Andrés y Manso. Escuchemos cómo explica este diputado lo sucedido. Es costumbre de las minorías designar para las comisiones de actas a los miembros de ellas que las tienen

CONSEJO DE MINISTROS EN EL CONGRESO A las diez menos cuarto de la noche terminó el Consejo que el Gobierno celebró e nel despacho de Ministros del Congreso. El Presidente se limitó a decir a los periodistas: —Señores, nos hemos ocupado de trigos y de Tratados comerciales que es una cosa muy amena. El señor Ramos les dará a ustedes la referencia. El Ministro del Trabajo, dijo a los periodistas: —Ha comenzado el despacho del ministro de Industria y Comercio y todo ello ha sido asuntos de trámite. Esta tarde nos hemos ocupado de lo que no hemos podido estudiar por la mañana. Un periodista preguntó al señor Ramos de qué clase de Tratados comerciales se habían ocupado y el ministro respondió que de los tratados que estaban en trámite. Otro periodista preguntó al señor Ramos si publicaría mañana la "Gaceta" algún decreto de importancia y el ministro respondió: Publicaré algunos importantes de varios Ministerios pero no los que ustedes se figuran. Otro informador preguntó cómo se encontraba el ministro de la Gobernación y el de Trabajo dijo que se informaría esta noche. Contestando a preguntas de otro reportero, el señor Ramos dijo que la enfermedad del señor Salvador duró dos meses la última vez que estuvo enfermo y terminó su conversación con estas palabras. —Estoy muy bien de salud, pero estoy muy bien en Trabajo. El señor Giral se limitó a decir a los periodistas que el Consejo había sido administrativo y que mañana el Jefe del Gobierno despacharía con el Presidente de la República. —OO— Madrid.—Según hubimos de anunciar esta tarde, el Consejo celebrado por la mañana en la Presidencia ha tenido una prolongación, a las siete de la tarde, en el despacho de Ministros del Congreso. Acaso, en las primeras horas de la tarde el ministro de Trabajo visitó en su domicilio al titular de Gobernación. Fué sin duda interesante, si es que al fin llegó a celebrarse. Lo que concretamente resulta difícil precisar, dada la reserva que el Gobierno guarda en torno a lo que se relaciona con el reajuste ministerial que se prepara. La entrevista entre los señores Ramos y Salvador y el resultado de ella y del problema político que al cuarto Gabinete Azaña crea el estado de alud—y el de ánimo—No hubo forma de que ninguno de ellos se confiase a los periodistas sobre la solución definitiva que tal vez recayó y que nada nos sorprendería mañana después que el Presidente del Consejo acuda a despachar con el de la República, tome estado oficial. El ministro de Agricultura había repartido entre sus compañeros un proyecto de disposición por el que se pretende resolver el grave problema del trigo. Acaso el Gobierno cambió impresiones sobre tan vital cuestión y el Consejo se mostró de acuerdo con los puntos de vista que al respecto sustentaba el señor Ruiz Funes. Fué éste el ministro que constituyó el eje de las dos reuniones celebradas en el día de hoy. La Reforma Agraria, la situación terrible que a muchos colonos ha creado la Ley de Arrendamientos Rústicos y el problema cerealista van a tener inmediata realidad de solución tan pronto las Cortes estén definitivamente constituidas. Los proyectos de ley y los decretos del departamento de Agricultura aprobados en uno y otro Consejo podrán ser conocidos mañana una vez que el Jefe del Estado los haya aprobado. En la reunión vespertina a que hacemos referencia despacharon también los Ministros de Instrucción y Comunicaciones, así como el titular de Trabajo. El señor Alvarez Bulla dió cuenta del estado de las negociaciones que se llevan para establecer tratados y convenios con diversos países. Parece que con Bélgica se podrá firmar en breve un importante convenio comercial. El señor Ramos entre otras disposiciones ha adoptado una encañinada a que se resuelvan por la vía más rápida los numerosos recursos que sobre sentencias dictadas por los Jurados Mixto se hallan detenidos en su departamento. Tal demora es consecuencia de las reformas introducidas en la legislación social de la República por los gobiernos de la pasada situación. Como decimos, mañana por la mañana despachará con S. E. el Jefe del Gobierno y después será facilitada a la Prensa el índice de las disposiciones adoptadas en el Consejo de hoy.

El "Día pro vacaciones eclesiásticas" se aplaza

Se nos comunica, para que lo hagamos constar así, que la celebración del llamado "Día pro vacaciones eclesiásticas" que se celebraba anualmente el 25 de este mes, queda aplazada. La fecha de su celebración se anunciará oportunamente.

BOLETIN RELIGIOSO

EN SAN FERMIN DE ALDAPA
Domingo, día 22:
La Pia Unión Misionera del Inmaculado Corazón de María celebra sus ejercicios mensuales en la forma siguiente:

EN JESUS Y MARIA
Ejercicios Espirituales para mujeres.
Director, Reverendo Padre Legaz.
Del 19 al 22 de Marzo en la forma siguiente:

EN EL SERVICIO DOMESTICO
Ejercicios Espirituales para señoras, dirigidos por el Reverendo Padre Otazu.

EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL
Del 19 al 21 de Marzo la Hermandad de San José y de Santo Tomás Apóstol ha organizado en honor de su Excelso Patriarca y Patrono de la Iglesia Universal, los cultos siguientes:

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.
Por la tarde exposición a las 6.30.

EN EL SERVICIO DOMESTICO
(Roncesvalles, 1)
El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazu.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

EN SAN AGUSTIN
Del 14 al 22 del corriente mes de Marzo novena a San José y Ejercicios Espirituales, en la forma siguiente:

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

EN EL SERVICIO DOMESTICO
(Roncesvalles, 1)
El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazu.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

EN SAN AGUSTIN
Del 14 al 22 del corriente mes de Marzo novena a San José y Ejercicios Espirituales, en la forma siguiente:

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

EN EL SERVICIO DOMESTICO
(Roncesvalles, 1)
El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazu.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

EN SAN AGUSTIN
Del 14 al 22 del corriente mes de Marzo novena a San José y Ejercicios Espirituales, en la forma siguiente:

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

EN EL SERVICIO DOMESTICO
(Roncesvalles, 1)
El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazu.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

EN SAN AGUSTIN
Del 14 al 22 del corriente mes de Marzo novena a San José y Ejercicios Espirituales, en la forma siguiente:

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela.

Noticias y sucesos

En Lesaca se pueden matar fieras

Se pelean a la vera del Juzgado.-Lavanderas sulfuradas

CASA DE SOCORRO
Se presentaron ayer y fueron asistidos los siguientes:

EN EL "PARLAMENTO" DE SARTAGUDA SE DISCUTE AL IGUAL QUE EN EL DE MADRID

RINEN Y PASAN TODOS AL JUZGADO

CAZA AUTORIZADA
El Gobernador civil a petición del alcalde de Lesaca ha autorizado batidas a los animales dañinos que existen en aquel término municipal...

A PRESENTARSE
Se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital de 9 a 2, con la cartilla militar, los siguientes:

MAESTROS DEL PLAN PROFESIONAL
Preparación intensiva para los próximos exámenes de Ingreso al Plan Profesional a cargo de competente profesorado.

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

BIBLIOGRAFIA

"COSAS DE NAVARRA"

La Asociación del Magisterio Primario de Navarra ha publicado un libro de lectura para los niños de las escuelas titulado "Cosas de Navarra" en el que se aman el acierto en la finalidad propuesta y el mejor éxito en su realización...

Elizaren baimenaz

Es verdaderamente admirable, que en esta época caracterizada por el deseo de hacer grandes negocios, haya una Casa Editorial de Música que anteponga el arte, al rendimiento económico...

Por eso, como vasco y como amante de la música quiero rendir un homenaje de admiración a la Casa Editorial de Música Bolleau de Barcelona, que ha ahecho una edición eskuérica de tres Corales religiosos de J. S. Bach, maravillosos por su dulzura, dibujándose en los motivos que las inspiran...

La edición lleva por título: "Ostiral Sandu-Egunerako Iru Eresi". Son para soprano, contralto, tenor y bajo.

La primera de las Corales se titula: "Oí su niña, en alemán. "O Traurigkeit, o Herzeleid". La versión eskuérica ha sido hecha por E. Pollicarpo de Irazoiz O. M. C. sobre el texto original de Kehrlein.

Segunda: Canción espiritual: "Al ene biotz gaxoa", en alemán. "Briechtwel, mein armes Herze", siendo el texto de David Tommer.

Esta canción pertenece a la colección de las canciones espirituales de J. S. Bach, hecha por Breitkopf y Hartel. La versión eskuérica del P. Pollicarpo de Irazoiz es sobre el texto de Tommer.

Tercera: Coral: "Agnus Jesusen Buru", en alemán. "O Haupt voll Blut und Wunden". La melodía es de Hans Leo Hassler de 1601 a esta melodía le fueron aplicadas diversas letras religiosas. Inspirándose en la prosa latina de San Bernardo: Salve capiti; tunc tarum, compuso el P. Gerhart los versos: "O Hauptvoll Blut und Wunden", "Agnus Jesusen Buru", que aparecen aplicados a la célebre melodía. La versión eskuérica del P. Pollicarpo de Irazoiz, es sobre la versión del P. Gerhardt.

Nuestros Orfeones debían cantar estas corales, primero por su gran belleza, y en segundo lugar como homenaje a la Casa Bolleau y al P. Pollicarpo de Irazoiz.

Hago votos porque estas composiciones las podamos oír el día de Viernes Santo a nuestro Eusko-Abesbatza. M. J. G.

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

EN SAN NICOLAS
Ejercicios espirituales para caballeros

De Cines

"Ayer... 1917" y la posible guerra actual

"Ayer... 1917" es un extraordinario documental de la guerra, que presenta la marca valenciana Cifesa en el lienzo de plata, en la temporada actual. Es la realización más acertada de cuantas referentes a la guerra se han hecho hasta el momento actual. Es la sintonía de sangre y fuego más gigante llevada hasta ahora a la pantalla sonora, que ha sido animada por el experto Hans Zoberlein, con la cooperación de ex soldados de la Gran Guerra pertenecientes a los varios países que entraron en lucha.

Este es un "film" en el que sin los escenarios, siempre espectaculares, que se inspiraron y realizaron otros "films" de la Gran Guerra, se muestra la verdad más absoluta del horror y tragedia que supone la guerra moderna en la que los hombres viven bajo la amenaza de las máquinas infernales destructoras y la química que, en el ensayo de sus cabalísticas fórmulas, toma el mundo como laboratorio para sus ensayos de exterminio...

Este "film" "Ayer... 1917", siendo documento emocionante y veraz de la guerra que pasó, es la lección más elocuente contra la guerra, hablando con el lenguaje de los fotogramas.

Es decir, que una vez más, Cifesa, la prestigiosa entidad valenciana, nos muestra un "film" inmejorable a la vez que coopera en bien de la sociedad, al mostrarnos un documento como el de "Ayer... 1917" que en su alto sentido pacifista, ayuda a formar una conciencia que impide posibles luchas entre los pueblos civilizados.

Este "film" se proyecta hoy sábado, en el COLISEO OLIMPIA

F. Jadraque ODONTOLOGO RAYOS X Pasco de Sarasate, 6 y 8 Teléfono 1461

Anuncios oficiales

EUGUI SUBASTA DE HAYAS
El día 5 de Abril próximo, a las once de la mañana, en la sala de sesiones, se procederá a la subasta de 1.125 árboles en 9 lotes y pesetas 7.700.

Las condiciones necesarias están de manifiesto en la Secretaría del Concejo, las que serán leídas al comenzar el acto.

Eugui, 20 de Marzo de 1936.—El Alcalde, MARTIN IRANETA.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA COMISION DE COMPRAS
En el Boletín Oficial de Navarra número 35, correspondiente al día 20 de Marzo corriente, se inserta el anuncio de concurso para el suministro de piquetes de castaño con destino al cierre de repoblaciones forestales.

El plazo para la presentación de proposiciones, expira a las 18 horas del día 2 de Abril próximo.

Pamplona, 20 de Marzo de 1936.—El Presidente de la Comisión, ARTURO MONZON.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA COMISION DE COMPRAS
En el Boletín Oficial de Navarra, número 35, correspondiente al día 20 de Marzo corriente, se inserta el anuncio de concurso para el suministro de alambre y grampillos con destino a cierres de repoblaciones forestales.

El plazo para la presentación de proposiciones expira a las 18 horas del día 2 de Abril próximo.

Pamplona, 20 de Marzo de 1936.—El Presidente de la Comisión, ARTURO MONZON.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA COMISION DE COMPRAS
En el Boletín Oficial de Navarra, número 34, correspondiente al día 13 de Marzo corriente, se inserta el anuncio de concurso para el suministro de cepillos de acero y plataba con destino a los trabajos de carreteras de Navarra.

El plazo para la presentación de proposiciones expira a las 18 horas del día 30 de Marzo corriente.

Pamplona, 20 de Marzo de 1936.—El Presidente de la Comisión, ARTURO MONZON.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA COMISION DE COMPRAS
En el Boletín Oficial de Navarra número 35 correspondiente al día 20 de Marzo corriente, se inserta el anuncio de concurso para el suministro de alquitranes, betun asfáltico y emulsiones, para el revestimiento bituminoso de las carreteras de Navarra.

El plazo para la presentación de proposiciones expira a las 18 horas del día 6 de abril próximo.

Pamplona, 20 de Marzo de 1936.—El Presidente de la Comisión, ARTURO MONZON.

"UNA MUJER EN PELIGRO" por ANTONITA COLOME, ENRIQUE DEL CAMPO y el popular CASTRITO.

"Una mujer en peligro" es un nuevo y rotundo triunfo del cine español. Una película grata, simpática y agradable.

Segundo Arpide ODONTOLOGO Mercaderes, 9, segundo. Teléfonos 2908 y 2905

COSAS DE NAVARRA

VIAJES
Regresó de Valencia el conocido agente comercial don Francisco Aitadill.

—Han vuelto de Zaragoza las distinguidas señoritas María Camino y Pilar Sagüés.

—Regresó de Barcelona nuestro querido amigo el director de la Agencia de Publicidad "Tirren", don Eladio de Cilyeti.

—Ha llegado de Madrid don Leonardo Salvo.

—Marchó a Tudela el corredor de comercio don José María Lacabe.

—Ha llegado de Madrid el coronel retirado de Carabineros don Antonio López de Castro.

—De San Juan de Luz se ha trasladado a París la vizcondesa de San Enrique.

—Han salido para Madrid las señoras Catalina Petrina y Agustina Elizari.

RELOJERIA -- OPTICA AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA

VARIAS
En la Universidad de Zaragoza han hecho el ingreso brillantemente las bellas señoritas Angella Les Goñi, María Rosa Arvizu Lespujols y la señorita de Baudin, a las que cordialmente felicitamos.

—En el Monasterio de San José que las MM. Carmelitas Descalzas tienen en esta ciudad, anteayer, festividad del Patriarca San José, hizo sus votos de profesión religiosa la Hermana María Josefa de la Virgen de los Dolores, en el mundo señorita María Dolores Camaleja Suárez-Guanes, hija del finado estadista don José (que en paz descanse).

—Ha sido encargado de predicar en la iglesia parroquial del Buen Pastor, de San Sebastián, un quinario, que dará comienzo hoy, sábado, el orador y doctor en Teología don José Vera, celoso coadjutor de la parroquia de San Agustín, de esta ciudad.

ENFERMOS
Continúa mejorando de su grave enfermedad la distinguida señora Montaner de Irujo.

—Se ha restablecido de su enfermedad la señora viuda de don Marcelino Anoz.

MADERAS
De pino, Ronceval y entarimados ANTONIO ERICE

—En la clínica del doctor Aranguen, de Bilbao, ha sido operada con feliz resultado, doña Margarita Francia, esposa de nuestro querido amigo el probo funcionario de la central del Banco de Bilbao don Blas Manso.

Casa REPARAZ
Los mejores calzados Telava, 1

Servicio de enfermos PARROQUIAL
San Saturnino.—Don José Elizondo, Ansoategui, 21, primero.
San Nicolás.—Don Cándido Berruzo, San Anton, 5, tercero.
San Juan.—Don Manuel Arcaya, Navarretia, 35, segundo.
San Lorenzo.—Don Inocente Zabala, Mayor, 95, segundo.
San Agustín.—Don José Vera, Roncevalles, 10, quinto derecha.
FARMACEUTICO
Señor Azqueta, Ciudadela, 1.
Señor Sánchez Azcona, San Saturnino, 7.
Señor Corti, Curia, 2.

Emakume Abertzale Batza
Junta general
Se convoca a todas las afiliadas a Emakume Abertzale Batza, a la Junta general extraordinaria para el 25 de corriente a las siete y media en primera convocatoria y a las ocho horas en segunda, la cual tendrá lugar en los salones de Euzko Etxea y cuyo asunto a tratar de halla expuesto en la tablilla de anuncios del domicilio de la entidad.

Por la importancia del asunto a tratar se recomienda encarecidamente la puntual asistencia de todas las afiliadas. Iruña, 20 de Marzo de 1936. La Junta

Contabilidad y Cálculo Mercantil ENRIQUE AYABRA CIUDADELA, 12 SEGUNDO

NOTAS JUDICIALES
SEÑALAMIENTO PARA HOY:
Pleito de menor cuantía sobre reclamación de daños y perjuicios, con o sin asistencia de letrados.
Demandante apelante doña Josefa Jáuregui Sarasola.
Informará el señor URIZ, Procurador, señor San Julián.
Demandados apelados, don Carlos de Lasa, S. A. "Bodegas Palacios" y la Sociedad de Seguros "L'Abelle".
Informará el señor Rodríguez Juguera, Procurador, señor San Martín.

SENTENCIA:
Se vió la causa procedente del Juzgado de la capital, instruida por el delito de imprudencia temeraria, contra Eduardo Martínez Fernández, de 23 años, de Haro (Logroño), quien el día 19 de Septiembre de 1933, conduciendo un carro regimental tirado por mulos, al espantarse éstos, atropellaron a la niña María Jesús San Miguel, ocasionándole lesiones y la pérdida de una pierna.
Habiendo resultado la prueba favorable para el procesado, el Tribunal dictó sentencia absolviéndole del delito de imprudencia temeraria de que venía acusada.

¡QUE ALEGRIA!
Logré hacer desaparecer aquellas manchas eternas de mi ropa. Este milagro lo he conseguido empleando el producto

Nettosol
único que limpia y quita maravillosamente toda clase de manchas de grasas, pinturas, espermias, alquitran, etc. etc. en trajes, sombreros, guantes, corbates, repetos de mesa y de billar, sofás, manteos, uniformes, cuellos, bordados, ruso, blanco y seda, los deja como nuevos.

Frascos a 2'50 y 4'50 • EN TODAS LAS DROGUERIAS

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL
Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes
Imposiciones anuales... 5%
Imposiciones semestrales... 5%
Libretas ordinarias... 250%
Cuentas corrientes a la vista... 125%

CENTRAL.—Pasaje de Sarasate, 5.—Agencia en la plaza del Mercado del Matadero.

ANIS LAS CADENAS
De finísimo paladar
Depósito en Pamplona. TELEFONO - 2214

BOLETIN RELIGIOSO

EN SAN FERMIN DE ALDAPA
Domingo, día 22:
La Pia Unión Misionera del Inmaculado Corazón de María celebra sus ejercicios mensuales en la forma siguiente:

EN JESUS Y MARIA
Ejercicios Espirituales para mujeres.
Director, Reverendo Padre Legaz.
Del 19 al 22 de Marzo en la forma siguiente:

EN EL SERVICIO DOMESTICO
Ejercicios Espirituales para señoras, dirigidos por el Reverendo Padre Otazu.

EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL
Del 19 al 21 de Marzo la Hermandad de San José y de Santo Tomás Apóstol ha organizado en honor de su Excelso Patriarca y Patrono de la Iglesia Universal, los cultos siguientes:

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

EN EL SERVICIO DOMESTICO
(Roncesvalles, 1)
El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazu.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

EN SAN AGUSTIN
Del 14 al 22 del corriente mes de Marzo novena a San José y Ejercicios Espirituales, en la forma siguiente:

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

EN EL SERVICIO DOMESTICO
(Roncesvalles, 1)
El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazu.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

EN SAN AGUSTIN
Del 14 al 22 del corriente mes de Marzo novena a San José y Ejercicios Espirituales, en la forma siguiente:

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

EN EL SERVICIO DOMESTICO
(Roncesvalles, 1)
El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazu.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

EN SAN AGUSTIN
Del 14 al 22 del corriente mes de Marzo novena a San José y Ejercicios Espirituales, en la forma siguiente:

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

EN EL SERVICIO DOMESTICO
(Roncesvalles, 1)
El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazu.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

EN SAN AGUSTIN
Del 14 al 22 del corriente mes de Marzo novena a San José y Ejercicios Espirituales, en la forma siguiente:

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

DEPORTES

El domingo en San Juan

Racing = Osasuna

Un partido interesantísimo, en el que los "rojillos" deben rendir todos sus esfuerzos y entusiasmo, por mantener a su club en la primera Liga.

Si señores sí. Aquí me tienen otra vez. Les aseguro que cuando se avencinan partidos transcendentales, en los que hay que ir "dale que das" hasta conseguir nuestro objetivo...

diga que si por aquí no se "usa" todo lo que necesitáis para levantar vuestra moral decida. Tampoco tenéis derecho a quejaros de "vuestra" pública porque ya está comprobado que mayor consecuencia —sobre todo cuando la suerte ha sido adversa— jamás habéis "aguardado"...

impedimento al Racing para poder seguir aspirando al preciado título de campeones. En el ánimo de todos los aficionados santanderinos está esta idea, bella y magnífica idea, que quieren los jugadores racinguistas que se cumpla.

tro de la lista pueden contemplar sin peligros, pero sin ilusiones, el porvenir de las últimas jornadas ligueras, los tres que están a la cabeza y los tres —que pueden ser cuatro— situados en los últimos puestos...

Lo que hace falta es olvidar todo, y todos. Preciso y necesario es que los "rojillos" se rediman a los aficionados, con una actuación brillante y ejemplar, como corresponde a las ansias de gran núcleo de aficionados...

Lo que hace falta es olvidar todo, y todos. Preciso y necesario es que los "rojillos" se rediman a los aficionados, con una actuación brillante y ejemplar, como corresponde a las ansias de gran núcleo de aficionados...

Y la tomadura de pelo de los críticos de la meseta, tornará a ser nuestra. Sobre todo si Osasuna al final, logra no descender, y en cambio, el amado equitativo de don "Gorrón" —al que sentimos un poquitin de rencor por malo— sea uno de los que sufran el castigo de la segunda Liga.

Por nuestra parte, si unos y otros dan al partido ese tono de entusiasmo que suponemos, creemos en un empate, que bien podría ser a un tanto.

¡PERO LOS DOS PUNTOS! Los atractivos que tiene el partido de que se va a llevar a cabo el domingo son:

Prescindamos de la potencialidad del Racing que la de Osasuna. Pero los dos puntos... Eso, desde luego, hay que hacer un gran esfuerzo para conseguirlos. Y quizás por encima de todo.

Y no lo tomen los "rojillos" a tono de severidad. Por la afición que ha sido al final la "pagana" en el deporte del fútbol, aunque no sea más que por ellos, bien vale la pena que os "remanguéis" y con el entusiasmo y pujanza de las ya olvidadas tardes brillantes de fútbol sanjuanero oponáis al once santanderino todo vuestro valor en la formación del equipo capaz de vencerle aunque mucho os apuren.

El Racing se juega la vida en Pamplona. Los "rojillos", apenas vuelven la cara, advierten en las cercanías el farol de cola.

Primer. Vencer a un formidable team compuesto por jugadores de mucho mejor corte que el Valencia y Barcelona.

Lo contrario sería fatal. Las esperanzas se trocarían en desesperación y Osasuna pasaría a la sombra de la indiferencia como un Alavés o un Donostia.

Los santanderinos vienen a conquistar futbolísticamente a Navarra y a Osasuna. Sus periódicos lo proclaman así. Dicen que Osasuna no será

Por con... Queda bien claro que todavía no ha concluido la danza. Hay que seguir viviendo, y hay que seguir jugando.

Con un triunfo conseguir mantener en los aficionados que tanto quieren a "su" Osasuna la esperanza de seguir una temporada más en la primera división.

Los santanderinos vienen a conquistar futbolísticamente a Navarra y a Osasuna. Sus periódicos lo proclaman así. Dicen que Osasuna no será

Los santanderinos vienen a conquistar futbolísticamente a Navarra y a Osasuna. Sus periódicos lo proclaman así. Dicen que Osasuna no será

Los santanderinos vienen a conquistar futbolísticamente a Navarra y a Osasuna. Sus periódicos lo proclaman así. Dicen que Osasuna no será

Ciclismo Primer criterium peninsular de ases

MARIANO CAÑARDO SE INSCRIBE, Y CON EL, ANTONIO PRIOR, CAMPEON JUAN SALARICH Y EL MADRILEÑO EDUARDO FERNANDEZ

Fara el Criterium Nacional de Ases, que organiza nuestro colega "La Voz" de Madrid, con el concurso del Velo Club Portillo, y que debe tener efecto en el Parque del Retiro de la capital de España, se han recibido las nuevas inscripciones siguientes:

Mariano Cañardo, ex campeón de España. Ganador de la Vuelta a Cataluña y segundo en la Primera Vuelta a España.

Juan Salarich, de Sabadell, campeón de España de "cercas" ciclopedestre.

Antonio Prior, tercero del Criterium du Midi.

Eduardo Fernández, segundo del campeonato de España de la ruta.

La lista presenta con estos nombres una brillante extraordinaria, pues en ella se encuentran además Juan Plans, Vicente Cebrán Ferrer, Mariano Gascón, Telmo García, Vicente Carrettero, Isidoro Figueras, Juan Gimeno y Francisco Mula, con los cuales este Criterium Nacional de Ases va ganando todo el crédito de magnífica organización.

La inscripción sigue abierta en la Redacción de LA VOZ, calle de Larra 3, Madrid, hasta el día 25 del corriente, a las seis de la tarde.

MUY BREVE

Ha terminado de disputarse el campeonato del mundo de billar. El francés Roger Comte ha resultado vencedor, clasificándose detrás su compañero Verrels.

Los corredores peninsulares que participan en la carrera ciclista París-Niza han abandonado la prueba. Montero y Demetrio lo hicieron en la primera etapa, y el catalán Gascón en la segunda, por falta de tubulares.

Maurice Richard, que el domingo defendió el brazal contra Daven, saldrá para Arcahon, donde intentará batir el record mundial de la hora sin entrenadores, que lo detenta Olmo.

Espera conseguir 45.135 kilómetros. Avignon.—Se ha corrido la tercera etapa de la carrera París-Niza, cuyo desarrollo ha sido de gran dureza. Triunfó el belga Dannels, que cubrió los 219 kilómetros que separan Saint-Etienne de Avignon en 6 horas, 52 minutos y 32 segundos.

LA LIGA Partidos y árbitros para mañana

Madrid-Barcelona: Soliba. Osasuna-Bérgamo: Comocera. Athletic-Sevilla: Jáuregui. Betis-Valencia: Melcón. Hércules-Athletic (M): Arribas. Español-Oviedo: Sancheis Orduña.

SEGUNDA DIVISION Gerona-Arenas: Torre. Jerez-Zaragoza: Escartín. Celta-Murcia: Steimbom.

Las madres que crían aumentan de leche en cantidad y calidad con el acreditado fortificante VINO ONA

LA LIGA El Athletic en cabeza de la clasificación

Jugado el partido Athletic-Hércules, en el que ha resultado vencedor el Athletic, la clasificación actual en la primera división es la siguiente:

Table with 5 columns: Team, J, G, E, P, C, P. Athletic is at the top with 17 points.

Después de los partidos jugados en la segunda división el día de San José, la clasificación actual es la siguiente:

Table with 5 columns: Team, J, G, E, P, C, P. Zaragoza is at the top with 5 points.

J. A. Sagués Irujo ODONTOLOGO RAYOS X Saratate, 20 1. Teléfono 1449

Guantes y Rings QUIERE SER CAMPEON

Leroy Haine, el vencedor por abandono de Primo Carnera, ha manifestado, después de su triunfo, que piensa lanzar un desafío al campeón del mundo, Bradock.

El italiano, antes de comenzar esta pelea, dijo que realizaba el combate porque así le obligaban, pero que para él era un simple entrenamiento.

Y LUEGO RESULTA QUE SU TRIUNFO ES UN TONGO CLARO

Todos los jueces deportivos de los días neoyorkinos nos unimos en reconocer que el negro Leroy Haynes no vale gran cosa, ya que el gigante italiano Primo Carnera es un hombre agotado. Por lo tanto, ningún valor tiene la victoria del negro, que no ha sorprendido a nadie que se mueva en el mundillo pugilista.

La opinión corriente es que managers sin conciencia pretencian hacer las mismas maniobras que montaron para los combates que sirvieron para dar a conocer a Carnera. Se recuerda que el manager del italiano compra adversarios de éste que se comprometan, por cierta suma, a tumbarse en determinados rounds. Se sospecha, con cierto fundamento, que la victoria de Leroy Haynes, boxeador de tercer orden, es un "straperlo" deportivo.

¿Qué se cuenta de la cola?

En la Primera Liga se ha puesto la cola tan interesante como la cabeza. El Osasuna, con haber sido derrotado por el Valencia, ha puesto en peligro su salvación del descenso.

En estos momentos le persiguen a sólo dos puntos de distancia: el Athletic de Madrid y el Sevilla.

Al Osasuna le quedan tres partidos en su campo, lo mismo que al Athletic de Madrid, mientras que al Sevilla sólo le quedan dos.

No hay enemigo pequeño, pero en el papel, los tres que van a visitarle al Osasuna son de mucho cuidado: Racing, Madrid y Oviedo.

Los visitantes del Athletic de Madrid son Español (que también tiene que estar alerta), Oviedo y Sevilla!

Al Sevilla le quedan el Betis, su vecino, y el Español.

Si al final quedase igualado en puntos con cualquiera de esos otros dos, él se clasificaría, porque en la diferencia de goals está con el Sevilla 6-5 y con el Athletic 4-2.

Primera prueba ciclista organizada por el Centro Mariano de Santesteban

El Centro Mariano de esta Villa organiza para fecha próxima una gran prueba ciclista que promete ser interesantísima, sobre un recorrido de unos cuarenta y cinco kilómetros.

No dudamos que al ser conocida esta noticia causará muy buena impresión entre los numerosos aficionados a este deporte que cuentan las Congregaciones Marianas de esta comarca.

Prometemos ocuparnos en días sucesivos de esta gran prueba, como se merece, publicando oportunamente el reglamento, premios y demás detalles.

Adelantamos esta noticia para que todo aquel que tenga interés en participar en ella pueda entrenarse debidamente.

IRURAK Santesteban, Marzo de 1936.

MOS - COLITIS - HEMORROIDES VARICES, etc

Hipertrofia de la Próstata "Prostatitis"

Curación radical sin dolor ni operación

Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X Florida, 117.-VITORIA.- Tel. 1417 2.º. ANGEL DE GARAYZARAL

Cera EL CUCO LA MAS HIGIENICA

Carbones Hullas, antracitas, coque LUIS REVISTIDO SAGARDY Saratate 24. Teléfono 2979 Pamplona

¡Sí... pero LOS CALZADOS "EUREKA" son los mejores. 3.ºa Nicolás, 2.-Plaza del Castillo, 25.

FARA SALDOS BIEN Javier, 1 (Bajada de San Agustín) CALZADOS DE OCASION

Entre militares -00- Grupo de Ingenieros, 4 Sicilia núm. 1, 0

Un equipo del Batallón de Montaña derrotado. El día 19 del pasado se enfrentaron los dos equipos militares, destacándose el equipo del Grupo Mixto de Ingenieros por su buena actuación logrando en el primer tiempo cuatro tantos ya que en el segundo tiempo no se pudo jugar por causa de la lluvia.

Mostrando la superioridad que tiene el equipo de Ingenieros, tanto en dominio de juego como en organización; pero no obstante esperamos se reponga o se organice el equipo del Batallón, y de esta forma podremos lograr un nuevo encuentro que demuestre más clase de juego que la que demostró el equipo que jugó el día 19 cuya actuación fué pésima.

En el equipo del Batallón no existe organización y por la misma causa no puede desarrollarse el juego suficiente para evitar que los Ingenieros en 45 minutos les marquen cuatro tantos, sin oponer resistencia.

La actuación del árbitro señor Alfaro no pudo ser más acertada, corrigiendo las faltas de uno y otro equipo como previene el Reglamento.

Como queda redactado, el equipo de Ingenieros en su totalidad actuó colosalmente, por cuyo motivo el seleccionador señor Calleja fué muy felicitado por la gran organización que demuestra el equipo triunfador, que se alineó en el orden siguiente:

Ramón; Díaz, Colunga; Landarri; Ba; Cañedo, Aberasturi; Vega, Desiderio, Emilio, Díez, Meana. Nollimpaujalleca

Beasain Mercado del día 17 de marzo de 1936 Huevos, 2,15 pesetas docena. Queso, 4,50 kilo. Manzana Raineta, 1,80 idem. Alubia, 0,55 idem. Patata, 0,30 idem. Berza, 0,40 repollo. Cebollas, 0,45 kilo. Gallinas, 15, par. Pollos, 11,50 idem. Conejos, 7,50 idem. Pichones, 4,75 idem. Carne de ternera, 3,70 kilo en canal. Carne de vaca, 3,20 idem. Cordero, 2,40 kilo en vivo. Cerdo para matar, 2,05 idem. Chivo, 2,70 idem. Cerdo para cría, de 35 a 45 pesetas uno. Cerdo para cría, de 180 a 225 idem.

Pescadería Merluza, 5 pesetas kilo. Almeja, 3 idem. Pancho, 2 idem. Gallo, 3 idem. Angula, 3,50 idem. Salmonete, 3,50 idem. Ordinaria, 1 idem.

Reces sacrificadas en el matadero durante la semana Terneras, 14.- Cerdos, 5. Toros, 1.

Fumad con papel RIZLA y obtened sus premios mensuales

VIAJES... sin vómitos ni MAREO se logran tomando ONDOIBIL

Espectáculos Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde. SANTAMARIA-URTASUN contra URZAINQUI-PLAZABONA

Teatro GAYARRE TELEFONO 2223

Sábado, 21 de Marzo de 1936

Matinée, a las siete. Noche, a las diez y media. ESTRENO de la gran superproducción nacional. GURBITO DE LA CRUZ

Con ANTONIO VICO, ELISA RUIS ROMERO, ANTONIO GARCIA "MARAVIDIA" y EDUARDO PEDROTE. NOTA.—Debido a la largura del programa las sesiones darán comienzo con toda puntualidad a las horas señaladas y no se proyectarán complementos.

Cine NOVEDADES TELEFONO 1601

Matinée, a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media. GRAN PROGRAMA DOBLE JINETES DEL DESIERTO con BOB STEEL.

LEGONG (En technicolor) La danza de las Vírgenes en la oceánica Isla de Bali es el tema principal de esta película documental y novelesca.

OLIMPIA TELEFONO 2254

Hoy sábado 21 de Marzo de 1936 Matinée, a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media. ESTRENO de la formidable producción documental de la Gran Guerra.

Ayer... 1917 La sinfonía de fuego y sangre más gigante llevada hasta ahora a la pantalla. Una película dura en su expresión pero humana y educadora en el fondo. La vida del soldado en el campo de batalla la muestra "Ayer... 1917" con toda su realidad.

Mañana, domingo: ATLANTIC FILMS presenta la gran superproducción española. UNA MUJER EN PELIGRO con ENRIQUE DEL CAMPO y ANTONITA COLOME. Un film cinematográfico 100 por 100 español. Película grata, simpática y agradable.

LA GRIPPE La tos, tan fatigosa, la neumonía, cuya marcha es particularmente grave, la bronquitis y la congestión pulmonar, son las complicaciones más frecuentes de la gripe. Además, la convalecencia de la gripe es larga y debilitante, pues el organismo no se desembaraza sino con dificultad del veneno gripal que lo impregna. Persiste la inapetencia y muchas veces ocurre que la bronquitis pasa al estado crónico. Las indicaciones del tratamiento son múltiples: ante todo es preciso levantar las fuerzas, estimular las funciones digestivas y, en fin, impedir que definitivamente se instale al nivel del pulmón la infección tuberculosa. La Solución Paulauberge responde admirablemente a todas estas indicaciones, permite evitar el desarrollo de las complicaciones pulmonares de la gripe y además repara las fuerzas y estimula el estado general.

Aceros, Hierros, Carbones Ferretería Bombas Talleres de construcción Motores "Otto Deutz", Maquinaria de panadería Pidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a Marrodán y Rezola, S. L.-Apartado, 2- Logroño

Prensas para vino y aceite para el rubro de la vid y el olivo MARRODAN Y REZOLA Apartado 2- Logroño



MONTAÑISMO Y FILOSOFIA

Sufriendo alguno de los dolores del último tamborilero de Erraondo

Se mete en el alma la tristeza de estos valles altos de las vertientes del río Irati entre Aoz y Oroz-Betelu.

Enormes laderas de pronunciado declive a trechos calvas y a trechos cubiertas de vegetación arbustiva, marcadas con el horrible estigma de torronteras y corrimientos. Es una pesadilla abrumadora la contemplación de estas montañas convertidas en yermo infeundado; todavía resalta más su fealdad donde la proximidad de manchas forestales vigorosas y izozanas hace más hondo el contraste.

Es el mes de Agosto. Camino por estrecha y pedregosa senda entre bojés y rocas y al trasponer un altozano, encuentro un numeroso rebaño de cabras que trepan afanosas por este laberinto de peñas y maleza para devorar los tiernos brotes del espeso y riquísimo jaral de haya y roble.

Miro hacia el norte y apercebo a pocos kilómetros un magnífico hayedo. Jugueteando sobre las copas de los árboles se queiebran y desparraman las frescas nieblas adoptando las más extraña y caprichosas formas.

Es un día en el que la suave brisa nortea templada los árboles del sol estival; pero en vano las nieblas juguetonas, caricia del cuerpo y solaz del alma, intentan salvar la línea divisoria del bosque y el yermo, porque el hábito abrasador de la tierra desprovista de su mando de verdura, las detiene en su marcha triunfal. Esas simpáticas nubecillas caen pulverizadas en lluvia finísima y fecunda sobre el bosque que las engendrará y niegan tacañas su benéfica ofrenda al yermo desolado. Se marca claramente la línea divisoria que no trazó la naturaleza, sino la incultura del hombre.

Erán tierras altas, de vegetación alpina, destinadas a producir hayas, abetos y robles y, a trechos, prados y pastizales de jugosa yerba.

Los pobladores de esa tierra, tocados de insensato afán de riberismo, quisieron convertir en trigales los bosques y los prados, y como no se quebrantaban impunemente las leyes de la naturaleza, por cada cien hectáreas de monte talado, tuvieron DIEZ escasas de campos pedregosos donde el trigo vive una vida miserable. El resto hubo de abandonarse porque la fuerza desatada de las aguas, arrastró la tierra vegetal de las flamantes roturas de inverosímiles pendientes; aun hubiera renacido lentamente la vegetación arbórea, si el diente de la cabra y de la oveja no hubiera esterilizado la obra de la naturaleza.

Desaparecido el bosque, el agua de las lluvias y del deshielo de las nieves invernales, corrió sin freno por las abruptas y peladas laderas, aumentando año tras año la desolación del paisaje. Se hicieron más profundos y más hoscos los barrancos y esas enormes laderas que fueron amables y acogedoras cuando las cubría el maravilloso manto de umbrío bojal y aparecían, salpicadas a trechos de cal-

veros, tufarrales y pedregueras, cubriéndose sólo en parte con los harapos de una raquítica vegetación.

Todo el terreno que perdió el bosque lo han ganado la tufa y el boj, y aunque éste pone una nota más alegre entre calveros y torronteras, arrastra la maldición de ser improductivo.

Sigo mi camino aproximándome a la región de los bosques, prados y helechales; corre ahora el sendero paralelo y próximo al río Irati que muestra su cauce pedregoso y seco; apenas se apercebe un tenue hilillo de agua cristalina.

Pienso que no fué solo la incultura del paisaje. También los hombres de la ciudad pusieron sus manos pecadoras en esta obra de desolación, al desviar por canales de muchos kilómetros, la totalidad del cauce del río Irati, que ya no corre bullicioso por su cauce natural, en los largos meses del estiaje. Viven con dificultad y casi se han extinguido las truchas que en otros tiempos constituían un importante refuerzo de la economía aldeana.

Ya anochecido llego al término de mi excursión, y trasladado al papel mis impresiones que ahora me decido a publicar en LA VOZ DE NAVARRA, pensando que en vez de pregonar las bellezas de nuestros paisajes pirenaicos, tal vez sea más patriótico confesar padidamente que, fuera de determinadas zonas privilegiadas, en esta alta montaña del distrito de Aoz es todo desolación y ruina.

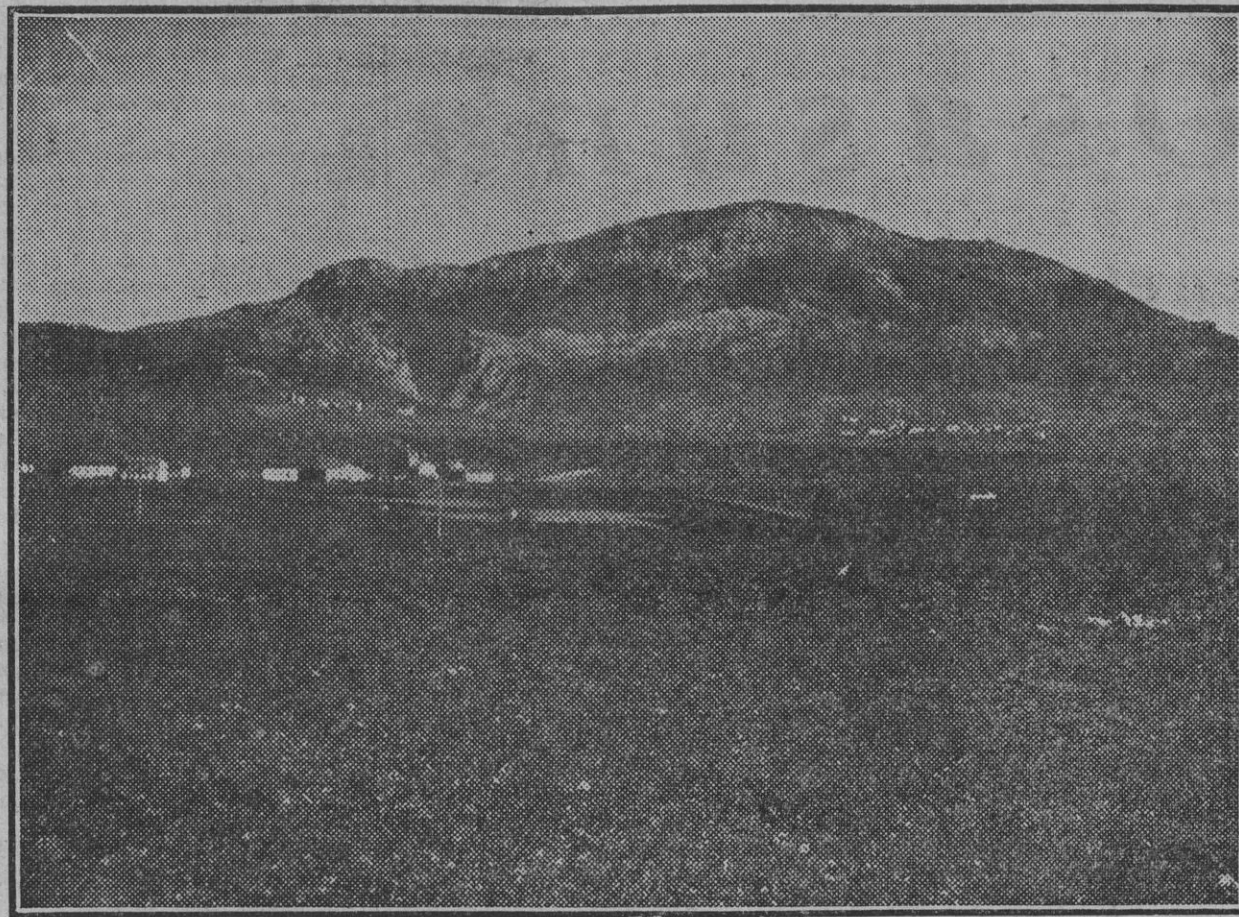
Por qué no hemos de someter a la consideración de quien pueda ponerle remedio, el triste espectáculo de esta comarca, cada vez más despoblada y más pobre?

Navarra, tiene, a mi juicio, capacidad para resolver este problema y otros que afectan a su vida económica y al bienestar de los navarros. Pero este problema no es exclusivamente económico, sino de cultura, de espiritualidad, de amor.

Alma vasca y paisaje vasco, han de renacer juntos, como juntos se perdieron. ¿Cuándo? No nos inquietemos por la tardanza. Con la vista fija en el ideal santo, trabajemos sin desánimo ni vacilaciones, pues si la ruina actual fué obra de varias generaciones, no hemos de pretender que se realice en un día la ansiada reconstrucción que ha de tornar bello y productivo nuestro suelo y ha de hacer resurgir el alma de esta vieja Vasconia.

Hoy me he explicado mejor que nunca por qué he sentido la infinita tristeza, la amarga desolación que al volver a Erraondo invadió el alma de Pedro Fermín de Izco; y digo como él, ¿dónde están mis hayales, dónde mis robles, dónde mis fragantes prados?

SHANTI DE ARLETZE (De M. de N.)



Un aspecto del monte Erga, más conocido entre los montañeros y remeros por la Trinidad de Irurzun, vista desde el camino que lleva a Txurregi

La primera excursión oficial de "Montañeros de Navarra"

Nos complace en poner en conocimiento de los socios de Montañeros de Navarra, que según el calendario que en su día fué aprobado por la Junta directiva, el próximo día 5 de Abril se celebrará la primera excursión oficial de las organizadas para la presente temporada.

El monte que se pretende visitar es el arrogante AUZA, de 1.304 metros de altitud, y la ascensión comenzará por el pintoresco pueblito de Errazu.

Este día, coincidirán los Montañeros de Navarra con las huertas alpinas del veterano Club Deportivo Fortuna de San Sebastián, quienes tienen acordada la colocación de un hermoso buzón en la alta cumbre de este monte.

Para esta excursión se organizará un autobús, y en días próximos nos será grato poder facilitar más detalles de organización y recorridos; mientras tanto, los montañeros pueden irse preparando en todos los sentidos, ya que esta excursión a Auza, no debe de ser desaprovechada por ningún buen aficionado.

Meditaciones montañeras

En las primeras horas del domingo, cuando íbamos al punto de salida para emprender la consabida excursión dominical, nos cruzamos con un grupo de muchachos jóvenes en cuyos ademanes ransados y sarsas soñolientos, se adivinaba claramente la noche pasada "en farra". Al pasar junto a ellos, los clavos de nuestras botas, con su rechinar característico, les hizo volver los ojos hacia nosotros, y no sé por qué en aquella sonrisa adivinamos el comentario infalible... mira esos locos.

Al empezar a subir el repecho para alcanzar la cima de Churegui, nuestro desentrenamiento natural al comienzo de temporada, nos hacía detenernos jadeantes cada cien metros. Entonces venía a nuestra imaginación la bondad de este deporte que nos permitía hacer estos descansos, y considerábamos que mientras en la mayoría de éstos, donde se ventila un primer puesto, un partido a tiempo fijo, o a tantos señalados de antemano, en los que es preciso llegar al esfuerzo agotador, en alpinismo, por el contrario, permite tomarse cuantos descansos crea uno necesarios, pues sabido es que todo se reduce a señalar una cima y alcanzarla, en ningún caso se limita el tiempo, tanto da que cueste cuatro horas como seis, en todo caso ello dependerá de las facultades de cada uno, pero no tiene más valor deportivo alcanzarla en cuatro que en seis, sino solamente el alcanzarla.

Un día de primavera como el domingo, en una cumbre, aunque sólo sea de 1.104 metros de altitud, es algo que solamente llega a comprenderlo el alpinista que con su esfuerzo la haya logrado. No se me diga que en los montes donde hay funicular se puede subir y presenciar este maravilloso espectáculo, aun siendo el mismo punto de vista, el que lo hace de esta forma no se percata ni aprecia el paisaje en su justo valor; sí, está bien... pero nada más. En cambio el alpinista que tan bien respondió en el pasado año.

Con la aportación de aquel grano de arena y el que traigan otros aficionados y simpatizantes del "Euzkotarra" puede resurgir el club completamente rejuvenecido y dispuesto a pasear su nombre no sólo por las cumbres de Navarra sino por otras del resto del País Vasco. Mi apelo personal no ha de faltar para ello, como tampoco el de LA VOZ DE NAVARRA.

Manos pues a la obra. Mendizala.

Es de suponer que en la próxima "Página de Alpinismo" o lo más tarde en la siguiente, se publique algo definitivo sobre ello. Tal vez se llegue hasta dar a conocer el calendario del concurso en el que desde luego podrán participar los elementos femeninos que tan bien respondieron en el pasado año.

Con la aportación de aquel grano de arena y el que traigan otros aficionados y simpatizantes del "Euzkotarra" puede resurgir el club completamente rejuvenecido y dispuesto a pasear su nombre no sólo por las cumbres de Navarra sino por otras del resto del País Vasco. Mi apelo personal no ha de faltar para ello, como tampoco el de LA VOZ DE NAVARRA.

Manos pues a la obra. Mendizala.

Seguimos nuestro camino, conocido por el nombre de Aranzaba, cuya pendiente a medida que avanzamos se va pronunciando más. Pásese por entre las bordas de Ecay—unas 5 ó 6 reunidas—y poco más adelante, casi a la desaparición del carril que hemos seguido hasta ahora, vemos a mano derecha una pequeña balsa de agua. Muy próxima a ella existe la fuente de Iturmotxa.

Siempre con ligera inclinación a la izquierda, pronto encontramos un sendero que se inicia a la entrada de un hayedo. A la salida de este pequeño bosque ya se divisa muy cercana una alambrada que asciende en línea recta hasta el portillo inmediato a la cumbre de Txurregi. Guiados por esta dirección indicada, aun cuando en un muy fuerte repecho, en cuestión de unos 15 minutos nos encontramos en la cumbre.

EDLWEIS, (de M. de N.)

C. D. Euzkotarra

¿Resurgirá este bravo club?

Acertado, muy en su punto, el escrito que sobre montañismo y con el título "Mi grano de arena para fomentar" se insertaba en la página de alpinismo de este mismo diario el pasado sábado.

Y sobre todo, muy oportuna la alusión al "Euzkotarra", a cuyo club debió de pertenecer el anónimo articulista.

Mi felicitación al ex compañero. Si el "Euzkotarra" fué, no cabe duda de ello, el propulsor o iniciador de la acción al alpinismo en Iruña, vamos a ver si ahora conseguimos vuela a sus actividades de antaño.

La pasada campaña pudo comprobarse no faltaba suficiente número de alpinistas para lograr sostenerlo.

Existe ya, me consta, un pequeño grupo dispuesto a llevar adelante la reorganización del "Euzkotarra" que se quiere vuelva a la palestra con todo su antiguo esplendor. Existe entusiasmo sobrado, característica con la que se puede llegar muy lejos.

Es de suponer que en la próxima "Página de Alpinismo" o lo más tarde en la siguiente, se publique algo definitivo sobre ello. Tal vez se llegue hasta dar a conocer el calendario del concurso en el que desde luego podrán participar los elementos femeninos que tan bien respondieron en el pasado año.

Con la aportación de aquel grano de arena y el que traigan otros aficionados y simpatizantes del "Euzkotarra" puede resurgir el club completamente rejuvenecido y dispuesto a pasear su nombre no sólo por las cumbres de Navarra sino por otras del resto del País Vasco. Mi apelo personal no ha de faltar para ello, como tampoco el de LA VOZ DE NAVARRA.

Manos pues a la obra. Mendizala.

Seguimos nuestro camino, conocido por el nombre de Aranzaba, cuya pendiente a medida que avanzamos se va pronunciando más. Pásese por entre las bordas de Ecay—unas 5 ó 6 reunidas—y poco más adelante, casi a la desaparición del carril que hemos seguido hasta ahora, vemos a mano derecha una pequeña balsa de agua. Muy próxima a ella existe la fuente de Iturmotxa.

Siempre con ligera inclinación a la izquierda, pronto encontramos un sendero que se inicia a la entrada de un hayedo. A la salida de este pequeño bosque ya se divisa muy cercana una alambrada que asciende en línea recta hasta el portillo inmediato a la cumbre de Txurregi. Guiados por esta dirección indicada, aun cuando en un muy fuerte repecho, en cuestión de unos 15 minutos nos encontramos en la cumbre.

EDLWEIS, (de M. de N.)

Consejos montañeros

Los partes de montaña

Montañero: El archivo de montaña, es un tesoro de inestimable valor para quienes emprenden el camino de nuestros montes; significa el recuerdo constante de gratas excursiones realizadas en otros tiempos...

No has de limitarte a realizar las excursiones con absoluta desocupación, sino que debes de inquirir de nuestros amables aldeanos, siempre que haya ocasión, cuantos datos sean útiles. Estas obligados a fijarte en las características y configuración de nuestras queridas montañas. Tus impresiones han de quedar fielmente reflejadas, con minuciosidad y amplitud, en el PARTE DE MONTAÑA, procurando ilustrar las descripciones con dibujos, croquis, apuntes, fotografías, etc.

Un lacónico PARTE DE MONTAÑA, sin los detalles indispensables, tiene su destino en el cesto de los papeles; en cambio, un PARTE que contenga datos útiles va a enriquecer nuestro ARCHIVO, y servirá, el día de mañana, de guía e incentivo para otros montañeros.

Cumple con tu deber de montañero consciente de sus obligaciones.

Comienza pronto el CONCURSO, que para tí organizó tu Club.

Buzón montañero

Contestamos a: AUNEMENDI. Muy agradecidos a sus escritos, atinados y de temas nuevos de montaña pocas veces tratados. Por no ser posible publicar en esta "Página" más que uno, dejamos el otro para la próxima.

TKOKIN: Guardamos orden riguroso en la publicación de los trabajos enviados y por tal causa no aparecen los suyos; pero no sea usted impaciente, que ya saldrán.

LONANDI: Sobre la consulta que nos hace, puede comunicarse a la nueva y simpática Sección Bazán, de "Montañeros de Navarra" que con verdadero placer publicaremos los trabajos que nos vaya enviando y ya saben que la "Página montañera" está incondicionalmente a su disposición y desde luego a la de todos los aficionados.

AZKO: Recibimos su escrito que aparecerá a su tiempo.

ARIN: Su trabajito es aceptable, se publicará, pero para lo sucesivo envíenoslo usted escritos solamente por una cara del papel.

SUSCRIBASE a "La Voz,"

LARIOS S. A. - Málaga
CONAC, VINOS GENEROSOS
PROPIETARIOS DE LA MARCA
Jiménez & Lamothe
Representante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA - Ansoaibea
20 y 22. TELEFONO 1574

AVICULTORES
Alimentad vuestras aves con huesos molidos y obtendréis sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de molinos para huesos, cáscaras para cocer piensos, corta-verduras y corta-raíces especiales para avicultores. Pedid catálogo a
MATTHS CRUBER
APARTADO N° 185 - BILBAO

Depositarlos para Navarra
LUNDAIN Y COMPANIA
Telefono 2347
Avenida GARCÉS 111 Pamplona

En Irurita

Una conferencia del amigo Menaya

El pasado domingo dió en el pueblo de Irurita una conferencia sobre alpinismo nuestro buen amigo, culto colaborador y entusiasta montañero, don Carlos Menaya, del Club "Montañeros de Navarra".

Desde luego y como era de esperar constituyó un éxito rotundo, ya que asistió una gran cantidad de entusiastas de la montaña que escucharon con gran interés la palabra de nuestro amigo, mostrando su complacencia con nutridos aplausos. Reciba el entusiasta montañero nuestra felicitación efusiva.

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástricas, tífus, grippa, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre de PUJOL para no ser engañado.
De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.
Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona.
TELEFONO 75578

Txurregi - 1.104

El domingo último no nos engañó nuestro entusiasta barómetro, como ha sido tan frecuente en él en esta temporada que hemos venido soportando. Nuestros preparativos de la víspera, lejos de anonadarnos en la desilusión, como otros tantos días festivos pasados, vieronse cumplidos ante el amanecer espléndido y de verdadera primavera, con que "mamá" naturaleza no sebehuyó en este día que nos ocupa.

El sol que luce con esplendor, hace que, el a veces odioso despertador no tenga necesidad de molestar con su inquieto, nuestro sueño. No hace falta la impertinente maquinaria para el entusiasta montañero, que ya de víspera, confía en poder disfrutar de un magnífico día.

Hemos salido de casa plétóricos de un optimismo tan grande, como hacía meses no lo habíamos sentido. No era para menos ante aquella luz y ante aquel sol que nos prometían con seguridad, motivos para poder disfrutar a nuestras anchas del deporte de nuestra predilección, ¡del más noble de todos!

Entre calles, vemos con alegría que otros muchos montañeros han salido también de casa con las mismas ilusiones que nosotros. Sus caras alegres rebosando optimismo, nos lo dicen. Se dirigen al Plazaola y Autobuses; van camino de Alchucia, Pecherri, Berain, La Trinidad, Osaña, San Gregorio, Iga de Monreal, etc., etc. Otros, más modestos o quizá principiantes, salen desde allí, hacer la simpática Peña de Anchóriz. ¡Todos hacia la montaña!

Paladeábamos todavía esta serie de ensueños tan agradables, que al magnífico día debíamos de agradecer, cuando un fuerte frenazo nos apercebe de haber cubierto nuestra etapa de carretera. Estamos en la Barranca, y Echarren es el pueblo donde nos apeamos.

No habíamos estado nunca en Txurregi ascendiendo desde el lugar en donde nos dejó el auto; y como tenemos interés en conocer esa ruta, nos disponemos rápidamente a conocerla. Conocíamos, sin embargo, los itinerarios de Izardaga y las peñas de Arbeloqui; como también teníamos hecho el de Olo y lo que por cierto, si bien es el más corto, se hace el más pesado y monótono.

Txurregi se halla situado en el extremo de la Sierra de Andía. Pertenece al término de Olo. Y es entre los montes próximos a la capital, uno de los más bonitos por situación y vistas. Estas son en extremo variadas y abundantes, dominando perfectamente un amplio campo, entre los que merecen destacarse: Saldise, Peña de Etxauri y San Donato, juntamente con éste que nos ocupa, forman un hermoso circo en el que quedan encerrados los pueblos de Arteta, Senosiain y Olo.

El itinerario que tratamos de describir, es el siguiente:

Después de pasado el pueblo de Echarren, en la carretera de Vitoria, y a unos 500 metros del mismo, tomamos a mano izquierda un camino camarete que conduce a Ecay, lugar que dista de la carretera mencionada, unos 300 metros escasos.

Se atraviesa totalmente el pueblito de Ecay, saliendo al sitio donde se halla una fuente y abrevadero. El camino desciende un poco y pronto nos encontramos ante un arroyo y un pequeño puente rústico, que atravesamos, dejando el camino que allí próximo y a mano derecha se inicia.

Seguimos nuestro camino, conocido por el nombre de Aranzaba, cuya pendiente a medida que avanzamos se va pronunciando más. Pásese por entre las bordas de Ecay—unas 5 ó 6 reunidas—y poco más adelante, casi a la desaparición del carril que hemos seguido hasta ahora, vemos a mano derecha una pequeña balsa de agua. Muy próxima a ella existe la fuente de Iturmotxa.

Siempre con ligera inclinación a la izquierda, pronto encontramos un sendero que se inicia a la entrada de un hayedo. A la salida de este pequeño bosque ya se divisa muy cercana una alambrada que asciende en línea recta hasta el portillo inmediato a la cumbre de Txurregi. Guiados por esta dirección indicada, aun cuando en un muy fuerte repecho, en cuestión de unos 15 minutos nos encontramos en la cumbre.

EDLWEIS, (de M. de N.)

La comida en el monte

En las ascensiones montañeras de tipo puramente deportivo (de 800 a 2.500 m.) en las que cada uno hace lo que le viene en gana, se suelen comer las mayores atropelladas, en cuanto a la comida se refiere.

Teniendo en cuenta que en todo órgano que trabaja en hiperfunción, tiene que aumentar necesariamente la circulación sanguínea, no se debe bajo ningún aspecto cometer acto alguno que sustraiga una sola gota de sangre al órgano que está funcionando intensamente.

En las ascensiones montañeras, quien trabaja es el músculo y en él por tanto aumenta la circulación, necesitando de la plétora sanguínea para nutrir las células de sus fibras y eliminar con toda rapidez las sustancias de desecho evitando las acumulaciones.

Pues si el músculo es quien trabaja (apoyado naturalmente por el sistema circulatorio dejémosle trabajar y no comamos mientras ascendemos que aparte de lo desagradable que resulta el andar con el estómago lleno, justicemos potencia circulatoria al sistema locomotor, para darla al digestivo, con lo que conseguimos: disminuir la intensidad circulatoria periférica y aumentar defectuosamente la visceral, produciendo una imperfecta digestión y estando expuestos a trastornos reflejo-nerviosos y mecánicos (malestar, pesadez, vómitos).

Es un vicio corriente el comer el "bocadillo" para "coger fuerza", pero ¿es que el organismo nutrido no tiene fuerza para hacer una ascensión de 2.000 mts.? menguado organismo será el que no resista esta prueba.

Además con este bocadillo, lo que consigue es anular uno de los placeres de la montaña, que consiste en comer con verdadero y sano apetito después de verificada la ascensión.

Por esto debe tomarse antes de salir de casa un desayuno abundante y no probar bocadillo hasta la hora de comer.

¿Dónde se debe comer? ¿en la cumbre? No, de ningún modo, debe descenderse por lo menos la cuarta parte de lo ascendido, buscando un sitio resguardado del norte en el que se "hará" la comida, no donde se comerá lo que se lleva hecho, sino donde se "hará".

Razones: en la cumbre corre el viento generalizante fuerte y hace frío o por lo menos fresco, y como se llega sudando no es prudente comer allí porque en plena digestión se enfría la periferia del cuerpo por el propio fenómeno digestivo y por la evaporación del sudor, estando expuestos a la indigestión y al enfriamiento.

En cambio, descendiendo algo de la cumbre, el cuerpo descansa y la corriente de aire y el frío o fresco, o se anulan o disminuyen notablemente, lo que nos permite después de comer estar un rato reposadamente mientras duran los honores de la digestión.

La comida, como decimos anteriormente, debe de hacerse en el campo, pues las comidas hechas de víspera pierden bastantes propiedades tanto de gusto como de aspecto y por estar medio maceradas, algunas sustancias se hacen más indigestas.

En resumen: un desayuno abundante antes de salir de casa y al monte, que no nos meremos de hambre. Luego la comida con buen apetito, que todo sabe bueno y suple el defecto culinario por el hambre.

Después del descenso ya no importa nada de lo que se coma porque la vuelta se hace en algún autocar o en tren.

Respecto de bebidas, no siera mal un poco, pero sólo un poco de vino, café y una copa de licor, por ser estimulantes.

El montañero que asciende a fuerza de comer, sufre en vez de gozar. Aunemendi

EDLWEIS, (de M. de N.)

Dr. J. Ezquieta Arce
Enfermedades del corazón y pulmones
RAYOS X
Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

LEGITIMO
JEAN PARIS
PAPEL DE HILLO PUJOL
GASTON DAREY PARIS JEAN
Gran premio en la exposición de Sevilla